

اللغة العربية

كتاب للمدرس





Azərbaycan Respublikasının Dövlət Himni

Musiqisi *Üzeyir Hacıbəylinin,*
sözləri *Əhməd Cavadındır.*

Azərbaycan! Azərbaycan!
Ey qəhrəman övladın şanlı Vətəni!
Səndən ötrü can verməyə cümlə hazırız!
Səndən ötrü qan tökməyə cümlə qadیرiz!
Üçrəngli bayrağınla məsud yaşa!
Minlərlə can qurban oldu!
Sinən hər bə meydan oldu!
Hüququndan keçən əsgər,
Hərə bir qəhrəman oldu!

Sən olasan gülüstan,
Sənə hər an can qurban!
Sənə min bir məhəbbət
Sinəmdə tutmuş məkən!

Namusunu hifz etməyə,
Bayrağını yüksəltməyə
Cümlə gənclər müştəqdir!
Şanlı Vətən! Şanlı Vətən!
Azərbaycan! Azərbaycan!

وسيم محمد عاليوف، نائله جاليوف، رامز جاليوف

اللغة العربية

دليل المعلم لمدارس التعليم العام
لغة عربية من الدرجة الثالثة (لغة أجنبية أساسية)

نرجو ارسال رَأْيِكُمْ و ملاحظاتكم عَنْ هَذَا النَّشْرِ إِلَى الْعُنْوَانِ

الإلكترونيّ kovsershriyyat@gmail.com, derslik@edu.gov.az

نشكركم على تعاونكم قبلاً.



دار الطباعة و النشر « كوسار »

باكو ٢٠١٨

الفهرس

لموضوعات و دروس كتاب التلميذ

| الموضوع | رقم الصفحة | رقم الدرس |
|------------------------------|------------|------------------|
| تقديم | 4 | |
| توجيهات إلى المعلم و المعلمة | 6 | |
| علم وطني | 11 | الدرس الاول |
| حروف الهجاء (ا د ذ) | 13 | الدرس الثاني |
| حروف الهجاء (ر ز و) | 16 | الدرس الثالث |
| حروف الهجاء (ب ت ث) | 18 | الدرس الرابع |
| حروف الهجاء (ج ح خ) | 20 | الدرس الخامس |
| حروف الهجاء (س ش) | 22 | الدرس السادس |
| حروف الهجاء (ص ض) | 24 | الدرس السابع |
| حروف الهجاء (ط،ظ) | 26 | الدرس الثامن |
| حروف الهجاء (ي،ه) | 28 | الدرس التاسع |
| حروف الهجاء (ك،ل) | 30 | الدرس العاشر |
| حروف الهجاء (م،ن) | 32 | الدرس الحادي عشر |
| حروف الهجاء (ف،ق) | 34 | الدرس الثاني عشر |
| حروف الهجاء (ع،غ) | 36 | الدرس الثالث عشر |
| المدود و تنوين الفتح و الكسر | 38 | الدرس الرابع عشر |
| من هو؟ من هي؟ الحرف المشدّد | 40 | الدرس الخامس عشر |
| الحروف القمرية | 42 | الدرس السادس عشر |

| | | |
|------------------------|----|------------------------------------|
| الدرس السابع عشر | 44 | الحروف الشمسية |
| الدرس الثامن عشر | 46 | في الإعادة إفادة |
| الدرس التاسع عشر | 48 | في البستان |
| الدرس العشرون | 50 | الجملة الاستفهامية (أين؟). حروف جر |
| الدرس الحادي والعشرون | 52 | مدرستي |
| الدرس الثاني والعشرون | 54 | صحتك و الفاكهة |
| الدرس الثالث والعشرون | 56 | الاعداد |
| الدرس الرابع والعشرون | 58 | رموز الدولة المستقلة |
| الدرس الخامس والعشرون | 60 | الأسرة |
| الدرس السادس والعشرون | 62 | نشيد الربيع |
| الدرس السابع والعشرون | 64 | المحادثة |
| الدرس الثامن والعشرون | 66 | الضمائر و الافعال |
| الدرس التاسع والعشرون | 68 | الفيل |
| الدرس الثلاثون | 70 | باكو تتحدّث |
| الدرس الحادي والثلاثون | 72 | المكالمة |

يطيب لنا أن نقدم الكتاب المدرسي "اللغة العربية" للصف الثالث الابتدائي للقراءة و الكتابة و تصحبه كراسة التدريبات (دفتر العمل) و دليل المعلم (كتاب للمدرس) من سلسلة المناهج الحديثة التي تعتمد على متطلبات و شروط "الكوريكولوم" و إرشادات و توجيهات وزارة التعليم في جمهورية أذربيجان، و تتماشى مع الأهداف التربوية الحديثة، بهدف تسهيل تعلم التلاميذ و التلميذات مهارات اللغة العربية المناسبة لهذا المستوى.

نامل اننا قد إنتهجنا في الكتاب المدرسي للصف الاول و كذلك للصف الثاني في المرحلة الابتدائية الاهداف و الأسس التالية:

– هيأنا التلميذ و التلميذة قبل البدء في القراءة و الكتابة بعدد من التدريبات، عرض خلالها عدد من الرسوم و الصور من بيئة الطفل و حياته التي تعده في بيته و ما حوله و تعوّده التفكير و دقة ملاحظة ما يشاهده. أعقبنا ذلك بخطوط و أشكال لتدريب الطفل على مسك القلم بتمريره على الباهت و إكمال الناقص من الأشكال، و تلوين عدد من الرسوم و الأشكال و الحروف.

– عند عرض الدرس ربطنا كل كلمة بصورة تساعد على فهم مدلول الكلمة.
– عزّزنا ذلك بعدد من التدريبات من حيث تلوينها و تعبيرها و تكريرها.
– كرّرنا عددًا من الكلمات في كراسة التدريبات و خاصة في بداية تعلم التلاميذ و التلميذات و كلما تقدمنا قلنا من التكرار.

في هذا الكتاب المدرسي للصف الثالث الابتدائي نقدم رحلة الحروف الهجائية بمختلف مواقعها من الكلمة و مختلف حركاتها لأن يتعرف و يتدرب التلاميذ و التلميذات على قراءة الحروف و كتابتها مجردة و من خلال الكلمة كي يتكون لديهم أساس في معرفة الحروف الهجائية مفردة و مركبة، قراءة و كتابة.

و في ضوع متطلبات و شروط "الكوريكولوم"، و بغية تطوير مناهج المرحلة الابتدائية نقدم كذلك كراسة التدريبات التي تصحب الكتاب المدرسي و التي تحتوي على مزيد من التدريبات لكل درس من الكتاب المدرسي، بما يضمن التنوع في تناول كل مهارة من مهارات اللغة العربية و الظواهر اللغوية، مراعيًا في ذلك الفروق الفردية بين التلاميذ. تتنوع التدريبات بين الاستماع و الفهم و التعبير، القراءة و الكتابة و الربط بين هذه المهارات، اضافة للتدريب على تركيب و تحليل كلمات و جمل. و كلما تقدم مستوى التلميذ و التلميذة قلنا من الرسوم و الصور المساعدة.

كما تتيح هذه الكراسة الفرصة للتلاميذ و التلميذات للممارسة و تطبيق ما تعلموه في كتابهم بأشكال مختلفة، على مستويات متدرجة، حتى يتم التأكد من فهمهم و استيعابهم للمفاهيم و المهارات و الظواهر اللغوية الواردة في الكتاب المدرسي. كما حرصنا على غرس مبادئ بعض القيم الوطنية و القومية و الاجتماعية المناسبة لسن التلميذ و التلميذة في هذه المرحلة، و على غرس الحب الى وطنهما آذربيجان.

و هكذا يتكامل الكتاب المدرسي (كتاب التلميذ) و كراسة التدريبات بالاصافة إلى كتاب للمدرس (دليل المدرس) الذي يشرح للمعلم و المعلمة كيفية تناول كل ما ورد في الكتاب المدرسي و كراسة التدريبات. و هذا جهدنا الذي نرجو أن يحقق أفضل النتائج و التخفيف من مشكلات التعلم بقدر الامكان، تمكين التلاميذ و التلميذات من القراءة و الكتابة بصورة سليمة و صحيحة.

المؤلفون

توجيهات إلى المعلم والمعلمة

هذه هي المجموعة من الكتاب المدرسي وكراسة التدريبات و دليل المعلم للصف الثالث الابتدائي التي نقدمها لك عزيزنا المعلم وعزيزتنا المعلمة بعد أن اجتزتما مع تلاميذكما و تلميذاتكما مرحلة تهيئتهم للانطلاق في القراءة، و توظيفهم المهارات اللغوية الأولية (الاستماع و الفهم و التعبير).

نؤكد ما سبق أن قلناه في مقدمة هذا الكتاب للمدرس على ثقتنا بأن لديكما من التجارب و الأساليب التربوية، ما يجعلكما قادرين على توصيل درسكما إلى التلاميذ و التلميذات بأيسر الطرائق و افضالها. لكننا نودّ لو نكرر بعض الأسس التعليمية و التربوية، و نضيف إليها ما يتناسب مع مستوى التلاميذ و التلميذات، و طبيعة التعامل مع القراءة و الكتابة في هذه المرحلة، من خلال موضوعات متكاملة، و بما يتناسب مع تعليم التلاميذ و التلميذات بالطرائق الحديثة و التي تتناسب متطلبات و شروط "الكوريكولوم".

و من ذلك :

- 1 – تعويدهم على قراءة الدرس (تحضيره) في المنزل، تعهدهم بالمتابعة في ذلك؛ لتغرسا عندهم حب الاستعداد و المشاركة في الدرس و حب القراءة.
 - 2 – إعداد الدرس إعداداً جيداً، يشمل الأهداف، و أساليب العرض، و الوسائل التعليمية المناسبة و التقويم.
 - 3 – تحديد الهدف التعليمي الخاص بالدرس لتركزوا عليه حتى لا يضيع في خضم الأهداف الأخرى.
 - 4 – تهيئة الوسائل التعليمية المعينة الملائمة لمحتوى الدرس و أهدافه.
 - 5 – تقديم الدرس بما يشدّ التلاميذ و التلميذات و يجذبهم إليه.
 - 6 – عرض جمل الدرس و كلماته في بطاقات أو من خلال جهاز العرض، و السبورة الضوئية، لتشويق التلاميذ و التلميذات إلى القراءة و المتابعة، و التركيز على الكلمات و الجمل المعروضة.
- عند الانتقال إلى قسم كتابة الحروف و قراءتها فيجب على المعلم و المعلمة ملاحظة ما يأتي:

- 1 – أن تهيأ التلاميذ و التلميذات بأحد الأساليب ، ومنها:
السؤال عن الحرف الجديد الذي أمامهم في السبورة.
- 2 – أن تعرضا صورة حرف أمامهم و تطلبوا منهم ذكر إسمه، تحاوراهم في ابزر ملامحه و قواعده مما يتناسب معه.

3 – أن تقرأ الكلمة تحت الصورة و تشيرا إليها، و يردد التلاميذ و التلميذات بعدكما جماعياً و زمرياً، ثم تركزا على الكلمة دون الصورة، يحسن أن تخفيا الصورة و تكررا نطق الكلمة حتى تتأكدا من سلامة نطقهم لها، ثم تنطقا الحرف الملون بصوته في الكلمة و تبرزاه بصوت مناسب، و تطلبا منهم نطقه.

4 – أن تستمرا في بقية كلمات الدرس على هذه الطريقة، و تعيدا الكلمات السابقة بين حين و آخر.

5 – أن تعودا إلى الحرف الملون في جميع الكلمات و تقرأه، و تطلبا من التلاميذ و التلميذات نطقه بأصواته المختلفة، و تشيرا إلى حركة كل صوت، و توضّحا لهم دلالتها على صوت الحرف.

6 – أن تعرضا للتلاميذ و التلميذات الحرف منفصلا من خلال السبورة أو بطاقات، بأصواته كما في الكتاب، و تطلبا منهم قراءته و التمييز بين أشكاله و أصواته.

7 – أن تدرباهم على معرفة أشكال الحرف في مواقعها من الكلمات، بعرض كلمة من كلمات الدرس، و شكل الحرف تحتها، حتى تطمئنا إلى تفريقهم بين صور الحرف.

8 – أن تطلبا من التلميذ و التلميذة فتح الكتاب و قراءة كلمات الدرس و تجريد الحرف بأصواته.

9 – قبل البدء في كتابة الحرف توجّه المعلم و المعلمة انظار التلاميذ و التلميذات إلى الحرف الكبير المسهم، و قد تعرضانه بصورة أكبر في السبورة أو في بطاقة، و تبيّنان لهم أن يكتبوا بإتجاه السهم، و توضّحان لهم ذلك في السبورة عدة مرات، حتى تطمئنا إلى وضوح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته، فهذه مشكلة الخطأ فيها يلزم التلاميذ و التلميذات سنين عديدة و قد يستمر معهم.

10 – أن تطلبا من التلاميذ و التلميذات تمرير القلم على الحرف بأشكاله تحت إشرافكما و توجيهاتكما، و تعودهم إلى الحرص على النظافة و مسك القلم بصورة سليمة، و هذا هدف ينبغي الاهتمام به.

و بعد:

1 – تدرجنا في تدريس حروف الهجاء و تعدد صورها و مواقعها في الكلمة، فبدأنا بالحروف ذات الشكلين وهي: (أ د ز ز و) ثم ذات الأشكال الأربعة وهي: (ب ت ث ج ح خ س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م ن).

2 – عرضنا الحرف الواحد بحركاته الثلاث: (الفتح، و الضم، و الكسر) و إلترزنا مجيء الحرف أول الكلمة و وسطها و آخرها.

3 – عند عرض الدرس ربطنا كل كلمة بصورة تساعد على فهم مدلول الكلمة.
4 – جردنا الحرف في كل درس بحركاته الثلاث، ليعين التلميذ و التلميذة على صحة كتابة الحرف أول مرة كتابة سليمة، بدءًا و انتهاءً.

أخرنا بعض الظواهر اللغوية كالتنوين و (أل) الشمسية و القمرية و التاء المربوطة و التاء المفتوحة و الضمائر و الاستفهام إلى وسط الكتاب المدرسي، حتى يتمكن التلميذ و التلميذة من معرفة الحروف جميعها بمختلف أصواتها وأشكالها و مواقعها، وكما أجّلنا التدريب على السكون إلى بعدها.

على المعلم و المعلمة كلما صُعب على التلاميذ و التلميذات نطق حرف و كلمة و جملة أو صُعب عليهم فهمها، فأكتبها في السبورة و أنطقها نطقًا صحيحًا.

عندما يؤدي التلاميذ و التلميذات أي عمل كتابي، و أرشادهم في بدايته إلى طريقة الاجابة، و يحسن أن تحلا نموذجًا منه اذا لم يتم حله في الكتاب المدرسي و تعرضا مثالًا من عندكم.

من أهم أهداف القراءة هي متابعة قراءة التلاميذ و التلميذات و الاهتمام بسلامة نطقهم، بنية الكلمة و حركاتها، ترتيب الجمل ليتعودوا على انطلاق في القراءة الصحيحة.

نحن على ثقة أن لديكما من التجارب و الأساليب التعليمية و التربوية و إذا كنتما معنا في أهمية هذه الأسس، فأحرصا على الأخذ بها، أضيفا إليها ما تريناه مناسبًا للتلاميذ و التلميذات و للموقف التعليمي، فأنتما أدري و أقدر على اختيار الأسلوب التعليمي المناسب.

و كل هذا يطلب منكما التحلي بالصبر و الأناة و العدل و الإنصاف، و الاستيعاب الجيد للمادة العلمية، و الاجتهاد في حسن عرضها، و تعزيز ما إشتملت عليه من إتجاهات و قيم و عادات.

و بعد:

بغية مساعدة التلاميذ و التلميذات على الفهم المتعمق لمحتوى الكتاب المدرسي في الصف الثالث الابتدائي نقدم كراسة التدريبات (دفتر العمل) التي تصحبه و تحتوي على مزيد من التدريبات لكل درس و كل موضوع.

فيجب على المعلم و المعلمة ما يأتي:

1 – أن تهتما بالخط، حيث يتدرب التلميذ و التلميذة على وصف الحروف وفق قواعد الكتابة المناسبة لسنة في هذه المرحلة.

2 – أن تهتما بتعليم التلاميذ و التلميذات قواعد تلفظ الأصوات اللغوية و نطق

الكلمات و الجمل نطقا دقيقا و صحيحا باعتبارها مهّمًا للغاية وإعطاء المعلومات الواسعة الخاصة بتلفظ الصوائت والصوامت، وتقسم الكلمات إلى المقاطع و من ثم أنواع هذه المقاطع و كذلك النبرة التي لا تكون ثابتة في المفردات و الكلمات بل تتغير عند تغيير عدد المقاطع.

3 – بعد شرح و ايضاح موضوع الدرس و أهدافه أن تنتقلا إلى كراسة التدريبات و تنفّذا معهم التمارين الواردة في الكراسة و تطالبا منهم تنفيذها مرة أخرى على شكل وظيفة بيتية مما يساعد حفظ الموضوع و طرائق وأساليب تنفيذ التدريبات و استظهارها و يعود التلاميذ و التلميذات الاعتماد على النفس في تنفيذ و حل التدريبات.

أننا لندرجو بتقديمنا الكتاب المدرسي و كراسة التدريبات أن نكون قد استطعنا ان نحییء في صفحاتهما جوًّا لغويًّا جاذبًا و بيئة تناسب مطالب هذه المرحلة اللغوية، و نقدم رؤية جديدة في تعليم اللغة تقوم بالدرجة الأولى على تركيز على المهارات اللغوية الأساسية و أساليب وشروط "الكوريكولوم".
و نرجو المعلمين و المعلمات أن يعنوا بدراسة هذه التوجيهات.

جدول تقييم نجاحات التلميذ حسب المستويات الاربع

| ت | المعايير | المستوى 1 (الضعيف) | المستوى 2 (المتوسط) | المستوى 3 (الجيد) | المستوى 4 (الممتاز) |
|---|---|-----------------------|------------------------|----------------------|------------------------|
| 1 | الاجابة على الاسئلة | | | | |
| 2 | الاجابة على الاسئلة بشكل كامل | | | | |
| 3 | تمييز موضوعات النطق بعضها عن بعض (تفهمها) | | | | |
| 4 | مراجعة موضوعات النطق | | | | |

تعبيرات يمكن استخدامها في التدريب على الاتصال:

| | |
|---------------|---|
| إستمع | – إفتح الباب / النافذة / الكتاب / / |
| إستمع و أعد | – أغلق الباب / النافذة / الكتاب / / |
| إسأل | – إقلب الصفحة / الكتاب / / |
| أجب | – تعال هنا / تعال إلى السبورة |
| من غائب؟ | – (أنا) أسأل و (أنت) تجيب |
| و الآن أنت | – مرة أخرى من فضلك. |
| إبدأ / نبدأ | – هيا نقرأ / نغني / نلعب |
| إجلس | – إرفع يدك / صوتك |
| خذ / هات | – هذا صحيح / خطأ |
| بسرعة / ببطء | – دور من الآن؟ |
| ما الأمر؟ | – أنظر في (كتابك) |
| ما معنى؟ | – تكلم بوضوح |
| إنته | – باللغة العربية |
| أعطني | – أنا لا أسمعك. |
| شكراً / عفواً | – أين (فلان)؟ |
| أدخل | – ممتاز / أحسنت |

الدرس الأول

الموضوع: علم وطني

الهدف: – مراجعة لما سبق تعلمه.

- تكوين و تعزيز مهارات استماع و فهم و تكرير العبارات و الجمل.
- اتقان تلفظ الكلمات الجديدة و فهم معانيها.
- غرس الشعور الوطني و الاحترام و الحب و تطويرها تجاه وطننا المحبوب و علمه القومي.
- ترتيب الجمل الاستفهامية و الإجابة عليها.
- إكتساب المعارف الجديدة.

الوسائل المطلوبة للدرس: الكتاب المدرسي، جهاز العرض.

ها قد جاء العام الدراسي الجديد و ها هو الكتاب المدرسي الجديد بين أيديكما نقدمه لكما عزيزنا المعلم و عزيزتنا المعلمة و دليل المعلم (كتاب للمعلم) الذي يساعدكما على توصيل دروسكما إلى التلاميذ و التلميذات بأيسر الطرائق و أفضلها و كذلك كراسة التدريبات، و نحن على ثقة من أنه سيجدون في هذه التدريبات المتنوعة زاداً و ذخيرة تُسهّل عليهم دروسهم و تفتح لهم أيسر الطرائق في كتابة الحروف و الكلمات العربية و نطقها نطقاً سليماً و دقيقاً و كذلك طريق الانطلاق و الإبداع.

الدرس الاول



8



أجب على الأسئلة:

- * ما اسم وطنك (وطنك)؟
- * هل أذربيجان بلد قديم؟
- * بماذا غنيّة أراضي أذربيجان؟
- * ما اسم عاصمة أذربيجان؟
- * ما هي أسماء المدن على الخريطة؟

إستمع و استذكر أسماء ايام الأسبوع:

| | |
|----------|---------------|
| السبت | أيام الأسبوع: |
| الأحد | يوم العطلة – |
| الاثنين | يوم الأحد |
| الثلاثاء | |
| الأربعاء | |
| الخميس | |
| الجمعة | |

9

بدأنا الكتاب بمراجعة ما سبق تعلمه في الصفين السابقين الأول و الثاني من المهارات اللغوية و هي – الاستماع و الفهم و التعبير و الاجابة عن السؤال، و أخذنا لهذا الغرض الموضوع "علم وطني" لأن الكلمات و العبارات قد سبق و تعلمها التلاميذ و التلميذات و يعرفون معانيها مما يسهل إستيعاب الموضوع.

يبتدئ الدرس بصورة ميدان العلم علمًا بأنه ليس من نوعه في العالم كله و الذي يدخل إلى كتاب القياسات "قياس" حسب ارتفاع صارية العلم و حجم العلم نفسه. يقرأ المعلم و المعلمة النص المكرّس لعلم آذربيجان بالتلفظ الصحيح و النبرة الدقيقة و يترجمان و يوضّحان و يشرحان موضوعه و يعيد التلاميذ و التلميذات يكرّرون الكلمات التي يسمعونها لأول مرة و يستذكرونها.

هذا و صورة ميدان علم الدولة لجمهورية آذربيجان التي يشاهدها التلاميذ و التلميذات تساعد لايجاد نوع من التآلف بينهم في هذه السن و الكتاب المدرسي المزين بالصور و اللغة العربية، مما يدفعهم إلى ممارسة المطالعة بمتعة شائقة فتحقق الفائدة و ذلك باستخدام (حاستي السمع و البصر). بعد إتمام مرحلة تعرف التلاميذ و التلميذات على قراءة و كتابة الحروف الهجائية و استيعابها، يعود التلاميذ و التلميذات بأنفسهم يقرؤون هذا النص و يفهمون معاني الكلمات و الجمل الواردة فيه.

فيما يتعلق بكرّاسة التدريبات و هناك صورة ميدان العلم و استمرار موضوعه بشكل المحادثة بين أفراد الأسرة الذين يزورون الميدان و يتحدثون عنه. من المعروف أن الاستماع و التحدث مهارتان أساسيتان في مرحلة ما قبل القراءة و الكتابة، و لذلك ربطنا بين صورة ميدان العلم و بين هاتين المهارتين من خلال الحوار الشفوي الذي يدور بين جميل وأبيه.

الدرس الثاني

الموضوع: قراءة و كتابة مجموعة من حروف الهجاء (ا د ذ)

الهدف: – معرفة القراءة و الكتابة.

– زيادة قوة الملاحظة و دقتها.

– معرفة أشكال الحرف في مواقعها من الكلمات.

– تجريد الحرف بأصواته و أشكاله.

– معرفة كيفية المد بالألف.

– زيادة رصيد الطفل اللغوي.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، لوحات، بطاقات و غيرها

كانت القراءة و ستظل عماد العلم و المعرفة، و الوسيلة الرئيسية لكسب المعارف و العلوم، و الاتصال المباشر بالمواد القرائية المختلفة، و التمكن من القراءة و إكتسابها مهارة و غرسها عادة من أهم العوامل التي تؤثر تأثيرًا إيجابيًا في التعليم. و قبل بدء في تعليم القراءة و الكتابة لا بد من تهيئة الأطفال لهذه المهمة: زيادة

الدرس الثاني

1 اكتب الحروف اللاتية:

أخذ سأل قرأ

دب حديقة يسجد

ذباب يبذر يأخذ

2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتححة و الضمة و الكسرة:

أ إ أ
د د د
ذ ذ ذ

10

3 اقرأ و اكتب ما يلي ملاحظا كيفية المد بالألف و استخدام الفتححة:

آ
دا
ذا

ما هذا؟ ما هذه؟

أَسَدٌ
دَبٌّ
دَبَابٌ
أَبْرِيْقٌ
ذَنْبٌ

11

قوة الملاحظة و دقتها، القدرة على التمييز بين الأشياء، حسن الاستماع و التعبير، تعويدهم الجلسة الصحيحة، مسك القلم و تحريك اليد، و تحديد المسافة بين العينين و الكتاب في أثناء القراءة أو الكتابة.

يتحدث المعلم و المعلمة عن الحروف الهجائية العربية، و عن عددها، كتابتها بمختلف مواقعها من الكلمة، و تفريق في الأصوات، و مختلف حركاتها و كل هذا بشكل معلومات أولية حيث تتكون لديهم أسس في معرفة الحروف الهجائية.

يبتدئ تدريس الحروف الهجائية بالمجموعة المؤلفة من ثلاثة حروف ذات شكلين و هما: (ا د ذ). يتعرف التلميذ و التلميذة صورة الحرف و ينطق به و نحن التزامنا مجيء الحرف أول الكلمة و وسطها و آخرها. هذا و يمكن عرض الحرف مكبراً مسهّماً على البطاقات أو كتابتها على السبورة.

يجب على المعلم و المعلمة أن يتأكدا على صحة كتابة الحروف أول مرة كتابة سليمة، بدءاً و أنتهاءً.

عند عرض تعليم حروف الهجاء في هذا الدرس و الدروس الأخرى ربطنا كل حرف بصورة تساعد على فهم كتابة الحروف المعطاة، مثلاً: أ – أسد، د – ديك، ذ – ذئب.

حرصنا أن يتدرب التلميذ و التلميذة على المد مبكراً و ذلك لحاجتهما إلى التمييز بين صوت الحرف القصير و الطويل.

فيما يتعلق بكراسة التدريبات فهناك عدد من تمارين يتعرف التلميذ التلميذة من خلالها على صور الحروف، كتابة الحرف (ا) تحت الهمزة بتمرير القلم على الباهت و نطقه بالفتحة و الضمة و الكسرة، تجريد الحروف في الكلمة. و على المعلم و المعلمة كلّمًا صعب على التلاميذ و التلميذات كتابة الحروف أو نطقها أن يكتبها

بإشارة إلى إتجاه السهام وينطقها نطقاً واضحاً سليماً.

ملاحظة هامة: من الخطأ الظن أن كرّاسة التدريبات هي بأجمعها تخدم لتنفيذ التدريبات في البيت. في مرحلة ما قبل القراءة يساعد المعلم و المعلمة التلاميذ و التلميذات في فهم متطلبات التدريبات و يجري ذلك من خلال الدرس و شرح و توضيح الدرس الأساسي. و في الدروس القادمة بعد أن يتعلم التلاميذ و التلميذات القراءة و الكتابة يمكن تنفيذ التدريبات من طرف التلاميذ أنفسهم في البيت بشكل تمرين بيتي.

الدرس الثالث

الموضوع: قراءة و كتابة مجموعة من حروف الهجاء (ر ز و)
الهدف: – تعرف الطفل على كتابة (ر ز و) أول كلمة و وسطها و آخرها.

– تعرف الطفل صور الحروف و نطق بها.

– تكوين الاهتمام بمهارة الخط.

– تجريد الحروف بأصواتها وأشكالها.

– معرفة كيفية المد بالالف و الواو.

– زيادة الذخيرة اللغوية.

الوسائل المطلوبة: الكتاب المدرسي، بطاقات، لوحات.

هذا هو الدرس الآخر و هدفه الرئيسي – معرفة كتابة مجموعة من الحروف

الهجائية (ر ز و) و تدريب التلاميذ و التلميذات على أشكالها و أصواتها.

قبل البدء في كتابة الحرف يوجه المعلم و المعلمة انظار التلاميذ و التلميذات

إلى الحرف الكبير المرسوم في السبورة أو بطاقة و يوضحان لهم ذلك في السبورة

عدة مرات حتى يطمئنوا إلى وضوح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته و مسك القلم

بصورة سليمة و صحيحة و تمريره بدءاً من اليمين.

الدرس الثالث

1 اكتب الحروف اللاتية:

رُمان خُرُوف ينشُرُ
ر ر ر

زُهور جَزَر يخبِرُ
ز ز ز

وَرْدَةٌ يَكْوِي دَلُو
و و و

2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتحه، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو

ر ر ر ر ر
ر ر ر ر ر
و و و و و

12



3 أجب على الاسئلة ملاحظا تفريق استعمال "هذا" و "هذه".



هل هذه زرافة؟
نعم، هذه زرافة.



هل هذا رمان؟
نعم، هذا رمان.

13

ملاحظة هامة: ينبغي أن يلفت المعلم و المعلمة نظر الأطفال إلى أن الحروف (ا د ذ ر ز و) لا تصل بما بعدها.

و في كراسة التدريبات جرّدنا الحروف في كل درس بحركاتها الثلاث (الفتح، و الضم، و الكسر)، و اعقبنا التجريد بتدريب كتابي ليمرر التلميذ و التلميذة القلم على حروف مكتوبة بخط باهت، سبقه عرض الحرف بصورة مكبرة مسهّمة، ليعين التلميذ و التلميذة على صحة كتابة الحرف، أول مرة كتابة سليمة، بدءًا و إنتهاءً. و في الجزء الآخر للدرس عدد من صور يعرف أسماءها التلاميذ و التلميذات من الدروس التي سبق و درسوها في الصفين الأول و الثاني. و تم إختيار هذه الصور على أساس حروف الهجاء الأولى التي تبتدئ بها الكلمات مما يمكن التلاميذ و التلميذات من نطقها نطقًا صحيحًا و يساعد على فهم كتابة الحرف و تلفظه. و هناك كذلك عدد من الجمل الاستفهامية و يعرف التلميذ و التلميذة طريقة الاجابة عنها، و تطرح عليهما حول الموضوع من خلال الصورة و يجيبان و يفرقان استعمال كلمتي الإشارة "هذا" و "هذه".

في كراسة التدريبات تمارين خاصة بكتابة و قراءة و تجريد الحروف المدروسة، كتابتها على الباهت، نطقها بالفتحة و الضمة و الكسرة و المد بالألف و الواو. التدريبات البيئية لهذا الدرس و الدروس التي تعالج فيها موضوع قراءة و كتابة الحروف الهجائية على حدّ السواء هي: كتابة الحرف، معرفة أشكاله و استخدام الحركات و المدود.

الدرس الرابع

الموضوع: قراءة و كتابة مجموعة من حروف الهجاء (ب ت ث)

الهدف: – زيادة الاهتمام بمهارة الخط.

– تعرف الطفل على صورة الحروف و نطق بها.

– ترسيخ الحرف و رسمه في ذهن التلميذ.

– تمرين على مسك القلم بتمريره على الباهت.

– تنمية القدرة على القراءة و الكتابة.

– تجريد الحروف بأشكالها و أصواتها.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، بطاقات، لوحات عليها حروف.

بعد السلام على التلاميذ و التلميذات و تعبئة الصف و مراجعة التدريبات البيتية و هي: كتابة الحروف في مواقعها المختلفة من الكلمات و قراءتها و استذكارها، يأخذ المعلم و المعلمة في إيضاح الموضوع الجديد: كتابة و قراءة مجموعة من الحروف (ب ت ث) و عرضها بحركاتها الثلاث: (الفتح، و الضم، و الكسر). و تُعدّ هذه

الدرس الرابع

① اكتب الحروف اللاتينية:

بنت جبَل يَلْعَبُ

تفاح زَيْتُون غرسَتْ

تغلب مُثَلَّث أَثاث

② اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتح، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو

| | | | | | |
|----|----|----|----|----|------|
| بَ | بُ | بِ | با | بو | باب |
| تَ | تُ | تِ | تا | تو | توت |
| ثَ | ثُ | ثِ | ثا | ثو | اثاث |

14

ما هذا؟ ما هذه؟

بنت

ثوب

بطة

تلميذ

تمر

ثعبان

③ صل الكلمة بالصورة المعبرة عنها:

بيت

ثوب

برج

تفاحة

تمر

برتقال

ديك

أرنب

ثعبان

15

الحروف ذات الأشكال الأربعة – شكل مستقل، في أول الكلمة، في وسطها و آخرها – و يتدرب التلاميذ و التلميذات بكتابتها و نطقها. وكذلك يوضح المعلم و المعلمة طريقة تجريد الحرف في مواقعه من الكلمات حتى يطمئنا إلى تفريقهم بين صور الحرف. وفي جميع الحالات يهتمّ المعلم و المعلمة بحسن الاستماع عند الأطفال و تعويدهم الجلسة الصحيحة و مسك القلم و تحريك اليد في أثناء الكتابة.

أما الجزء الثاني للدرس و هناك عدد من الصور يعرف التلاميذ و التلميذات أسماءها و التي تبتدئ من الحروف (ب ت ث) و يقرأ المعلم و المعلمة الكلمة تحت الصورة و تشيران إليها و يردد التلاميذ و التلميذات بعدهما جماعياً و زُمَرياً و فردياً و يستمران في بقية كلمات الدرس على هذه الطريقة.

و في كراسة التدريبات عدد من التمارين المتنوعة التي يتعرف التلاميذ و التلميذات من خلالها على صور الحروف المدروسة، كتابتها و نطقها بالفتحة و الضمة و الكسرة، و كذلك تجريد الحروف في الكلمة.

يحدّد المعلم و المعلمة التدريبات البيتية و يطلبان من التلاميذ و التلميذات استذكار ما درسه، و كتابة الحروف المدروسة بسطرين مع حركاتها و المدود.

الدرس الخامس

الموضوع: قراءة و كتابة مجموعة حروف الهجاء (ج ح خ)

الهدف: – تعرف التلاميذ و التلميذات على صورة الحروف و نطق بها.

– تمرين على صحة كتابة الحرف أول مرة كتابة سليمة.

– تمرين ليعين التلميذ التلميذة طريقة الكتابة بدءًا و انتهاءً .

– تجريد الحروف في الكلمات و تدريب عليه.

– معرفة كيفية المد بالألف و الواو.

الوسائل المطلوبة للدرس: بطاقات و عليها صور الحروف مكبرة و مسهّمة، كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات.

بعد تعبئة الصف و مراجعة التدريبات البيئية ينتقل المعلم و المعلمة إلى توضيح الموضوع الجديد: كتابة و قراءة مجموعة من الحروف (ج ح خ) بأشكالها المختلفة في مواقعها المختلفة من الكلمات. و هذه الحروف ذات الأشكال الأربعة تُعرض مكبرة مسهّمة على البطاقات أو يكتب المعلم و المعلمة هذه الحروف على السبورة

الدرس الخامس

1 اكتب الحروف اللاتية:

جَمَلٌ مَسْجِدٌ يَخْرُجُ

حِصَانٌ يَضْحَكُ يَسْبِجُ

خُبْزٌ مَخْرُجٌ يَطْبِخُ

2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتحه، الضمه، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو

| | | | |
|----|----|----|----|
| ج | ج | ج | ج |
| ح | ح | ح | ح |
| خ | خ | خ | خ |
| جو | جا | جُ | جِ |
| حو | حا | حُ | حِ |
| خو | خا | خُ | خِ |

16

الدرس الخامس

ما هذا؟ ما هذه؟

مسجد

جمل

خبز

حصان

حديقة

خيّار

3 قل- إما "هذا" أو هذه" في المكان المناسب:

| | | | |
|-------|-----|------|------|
| تفاحة | أسد | شجرة | أرنب |
| ثلجة | بيت | | |

17

عدة مرات ليتأكدوا إلى وضوح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته و بصورة صحيحة لدى التلاميذ و التلميذات.

من ثم يقرأ المعلم و المعلمة الكلمات الموجودة بجانب كل حرف مدروس، و يوجّهان أنظار التلاميذ و التلميذات إلى مكان الحرف في الكلمة بتوضيح لهم ذلك في السبورة و نطق الحروف نطقاً دقيقاً و واضحاً و يكرّر التلاميذ و التلميذات ما يسمعون عدة مرات و يكتبون الحروف مع حركاتها ملاحظين لفظ الفتحة، والضمّة، و الكسرة و كيفية المد بالألف والواو.

هناك عدد من الصور التي يعرف التلاميذ و التلميذات أسماءها و استذكروها في الصف الثاني و يقرأ المعلم و المعلمة الكلمات تحت الصور، ويشيران إلى الحرف المجرّد الملون فيها.

من ضمن التعرف على قراءة و كتابة الحروف يمكن إجراء التساؤلات في الموضوع "ما هذا؟" و "ما هذه؟" مع الإجابة عن أسئلة تطرح على التلميذ و التلميذة أو هما يتساءلان بعضهما بعضاً حول الموضوع من خلال الصورة، حيث إن المحادثة ما هي إلا مدخل سمعي و شفهي للوحة القراءة.

في التدريبات التي تورد في الكراسة كل درس تعقبه تدريبات متنوعة و فيها: كتابة الحرف، تجريد الحرف، تمرير القلم على الباهت، إكمال الحرف الناقص، نطق الحرف وإلخ.

الدرس السادس

الموضوع: قراءة و كتابة حرفي الهجاء (س ش).

الهدف: – معرفة القراءة و الكتابة.

– تكوين الاهتمام بمهارة الخط.

– تجريد الحرف بأشكاله.

– توضيح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته.

– بنية الكلمة و حركاتها.

– تدريب على تركيب و تحليل الحروف.

– تعويد على التعبير عما يشاهدون على الصورة.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات، بطاقات، لوحات.

بعد تحية وتعبيئة الصف ومساءلة الدرس السابق وتوضيح الاخطاء، يواصل المعلم و المعلمة رحلة الحروف الهجائية العربية بمختلف مواقعها من الكلمة و حركاتها، وموضوع الدرس الجديد – قراءة و كتابة حرفي الهجاء (س ش) ولهما أربعة أشكال في الكتابة. يوجّه المعلم والمعلمة أنظار التلاميذ و التلميذات إلى الحرف المكبر المسهّم

الدرس السادس

1 أكتب الحروف اللاتية:

س س س س
س س س س

سبورة غسل يجلس
شمس منشار يقرش

2 اقرأ و أكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتحة، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو

س س س س
ش ش ش ش

3 استمع جيدا لكيفية نطق الكلمات الآتية و كررها:

سجد سرد يسبح
شرح شرب يشرب

18

ما هذا؟ ما هذه؟

سورة سمكة شمس
شريطي شمعة شمس

4 صل الكلمة بالصورة المعبرة عنها:

شمس شمعة سمكة
شمس شمعة سمكة
شمس شمعة سمكة

شمس شريطي سيارة
شمعة شمعة شمعة
شمعة شمعة شمعة

19

على البطاقات و يوضّحان طريقة كتابتهما على السبورة عدة مرات و من ثم يشيران إلى الحرف المجرد بمواقعه من الكلمة – في أول الكلمة، في وسطها و آخرها – يتعرف و يتدرب التلاميذ و التلميذات على قراءة الحروف و كتابتها مجردة من خلال الكلمة، كي يتكوّن لديهم أساس في معرفة الحروف مفردة و مركبة، قراءة و كتابة. بعد تأكّد المعلم و المعلمة من فهم الطفل و استيعابه طريقة كتابة الحرف الصحيحة يقرآن الحرف بحركاتها الثلاث (الفتح، الضم، و الكسر) ويتأكد المعلم و المعلمة من حسن نطق الطفل و معرفته المد بالألف و الواو.

في الصفحة الثانية لهذا الدرس عدد من الصور التي تبتدئ بحرفي السين و الشين و يقرؤها المعلم و المعلمة و ينطقان الاسم بصوت يظهر فيه صوت السين و الشين و يكرّرها التلاميذ و التلميذات نطقًا صحيحًا دقيقًا و يجيبون عن السؤال المطروح "ما هذا؟" و "ما هذه؟" مستخدمين اسم الإشارة المناسب.

في كراسة التدريبات للدرس السادس تمارين و يتعرف الطفل صورة الحرف، يكمل الكتابة بتمرير القلم على الباهت، و يلاحظ الحرف المجرد و كتابته أول كلمات و وسطها و آخرها، و يكمل الحرف الناقص في الكلمة (س أو ش).

التدريبات البيتية لهذا الدرس: كتابة الحرفين المدروسين بكل من أشكالهما بسطر واحد و توصيل الحرف بحرف آخر، تدريبات على ترتيب الكلمات و تحليل الحروف.

الدرس السابع

الموضوع: قراءة وكتابة الحرفين (ص ض).

الهدف: – تنمية القدرة على القراءة و الكتابة.

– تدريب على معرفة أشكال الحرف في مواقعها من الكلمات.

– تجريد الحرف بأصواته و أشكاله.

– نطق الحرف مع الحركات و المدود.

– تنمية دقة ملاحظة الألوان و معرفة أنواعها.

– تدريب على ترتيب الجمل الاستفهامية و الاجابة عليها.

الوسائل المطلوبة: بطاقات عليها صور الحروف مكبرة و مسهمة، كتاب التلميذ،

كراسة التدريبات.

إجراء الدرس السابع على شكل الدروس السابقة أي بعد التساؤل حول تنفيذ التدريبات البيتية و تعبئة الصف يبدأ المعلم و المعلمة موضوع قراءة و كتابة الحرفين (ص ض) بأربعة أشكال: شكل منفرد، في أول كلمة، في وسطها و آخرها. و ذلك عن طريق كتابة الحرف

الدرس السابع

1 أكتب الحروف اللاتينية:

ض ض ض ض ض
صَقْرٌ بَصَلٌ يَرْقُصُ

ض ض ض ض ض
بَيْضَةٌ يَرْكُضُ

2 اقرأ و أكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتحة، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو

ص ص ص ص ص
ض ض ض ض ض

3 استمع جيدا لكيفية نطق الكلمات الآتية و كررها:

صَدَقَ صَدَمَ صَحَبَ يَصْحَبُ
ضَرَبَ ضَرَعَ ضَحِكَ يَضْحَكُ

20

ما هذا؟ ما هذه؟

صَفَدَعٌ صَبَاوُخٌ صُنْدُوقٌ صَبَابٌ

4 لاحظ و أجب

ما لون؟
لون

21

على السبورة مكبرًا و مسهّمًا، و توضيح إتجاه بدء كتابته، و تجريد الحرف من خلال قراءة الكلمات في كتاب التلميذ، و نطقه نطقًا واضحًا و دقيقًا. من ثم يعود يكرّر التلاميذ و التلميذات الحرف ملاحظة لفظ الفتحة و الضمة و الكسرة و كذلك المد بالألف و الواو. في الجزء الثاني للدرس صور تبتدئ بالحرفين المدرسين و يعرف التلاميذ و التلميذات أسماءها، و يطرح المعلم و المعلمة السؤال: "ما هذا؟" و "ما هذه؟" مع استخدام إسم الإشارة المناسب و يجيب التلاميذ و التلميذات عن السؤال المطروح مستخدمين نفس أسماء الإشارة "هذا" أو "هذه". كذلك يمكن أن يشير المعلم و المعلمة إلى شيء في حجرة الدرس و يطلبوا من التلاميذ و التلميذات الإشارة إليه ب(هذا) أو (هذه).

إن أسلوب مناقشة أسماء الأشياء و كذلك طرح الأسئلة و الإجابة عنها الذي يمارسه المعلم و المعلمة يكون عند التلاميذ و التلميذات الرغبة التي تجعلهم أن يكونوا أكثر إجتهدًا و هم يحسنون الدراسة.

أما الصور التي في آخر الصفحة فيعرف التلاميذ و التلميذات أسماءها، يلاحظون و يجيبون عن السؤال " ما لون...؟" و هكذا يتذكرون أسماء الألوان التي سبق لهم ودرسوها في الصف الثاني.

و التدريبات في الكراسة هي: كتابة الحرف بتمرير القلم على الباهت، نطق الحرف، ملاحظة الحرف المجرد و كل هذا يستهدف إلى ترسيخ ما درسه الطفل في كتاب التلميذ.

الدرس الثامن

الموضوع: كتابة و قراءة الحرفين (ط ظ).

الهدف: – تعرف على صورة الحرف و نطق به.

– تنمية قدرة الطفل على القراءة و الكتابة.

– تجريد الحرف و كتابته أول كلمة و وسطها و آخرها.

– سلامة نطق الطفل أصوات الحرف و بنية الكلمة و حركاتها.

– تدريب على تفريق الأشياء بأسمائها و أنواعها.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، لوحات، بطاقات، كرّاسة التدريبات.

في الدرس الثامن نواصل تعرف التلاميذ و التلميذات على كتابة و قراءة الحروف الهجائية العربية و قد جاء دور الحرفين (ط ظ). و يكتب المعلم و المعلمة الحرف مكبّرًا و مسهّمًا على السبورة و يشيران إلى طريقة و إتجاه بدء كتابة الحرف و ينطقان الحرف نطقًا واضحًا و دقيقًا، و يكرر التلاميذ و التلميذات صوت الحرف بحركاتها الثلاث و المد بالألف و الواو.

الدرس الثامن

1 أكتب الحروف اللاتية:

ط ط ط ط
طِفْل قِطَار يَرْبُطُ

ظ ظ ظ ظ
ظَرْف مِظْلَةٌ يَحْفَظُ

2 اقرأ و أكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتح، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو

ط ط ط ط ط
ظ ظ ظ ظ ظ
طا طا طا طا طا
ظظ ظظ ظظ ظظ ظظ

3 استمع جيدا لكيفية نطق الكلمات الآتية و كررها:

طَرَخَ طَرَدَ طَحَنَ طَرَقَ طَبَعَ
ظَلَمَ ظَهَرَ ظَرْفَ ظَلَعَ ظَفَرَ

ما هذا؟ ما هذه؟



4 أجب على الأسئلة:

هل هذه طَيَّارَةٌ أو سَيَّارَةٌ؟
هل هذه طَاوِلَةٌ أو ثَلَّاجَةٌ؟
هل هذا حِضَانٌ أو ظَلِيمٌ؟
هل هذا ظَرْفٌ أو كِتَابٌ؟

23

إن عملية تعليم اللغة عملية إبداعية تواصلية وليس آلية نمطية و إنطلاقاً من ذلك يجب على المعلم و المعلمة التركيز على المهارات العقلية المختلفة، تنمية التفكير الابتكاري عند النشء. و يختار المعلم و المعلمة عددًا من الكلمات التي تبتدئ بالحرف التاء أو أحد حروفها الحرف التاء مثلًا: تلميذ، تمر، بيت، برتقال و إلخ. من ثم يشير المعلم و المعلمة إلى الصور في الجزء الثاني للدرس تحت عنوان "ما هذا؟" و "ما هذه؟" حيث كلمات تبتدئ بالطاء مثلًا: طيارة، طاولة، طير، و يفرقان بين نطق الحرف التاء و نطق الحرف الطاء. من ثم يطلب المعلم و المعلمة من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات ذكر اسم يبتدئ بالحرف السين أو في تركيبه الحرف السين وهما يأتيان بكلمات مثلًا: سوق، سمكة، سبورة، شمس. يمكن طلب ذكر أسماء تبتدئ بالحرف التاء و في تركيبها الحرف التاء مثلًا: ثوب، ثعبان، ثلاجة أو في تركيبها الحرف الصاد، و يأتي التلاميذ و التلميذات بالأسماء (صاروخ، صينية، صندوق، صقر). بهذه الطريقة يلاحظ وينطق و يفرّق التلاميذ و التلميذات أصوات تلفظ الحروف السين و الصاد و التاء.

في الجزء الثاني للدرس عدد من الأسئلة يقرؤها المعلم و المعلمة، و يلاحظ التلاميذ و التلميذات صور الأشياء و يجيبون و يفرقون عما يشاهدونها باستخدام اسم الإشارة المناسب.

و تتنوع التدريبات في الكراسة ما بين كتابة الحرف و تجريده، ونطقه، و كتابة الناقص في الكلمة، و تحليل و تركيب الكلمة.

الدرس التاسع

الموضوع: قراءة و كتابة حرفين (ي، ه).

الهدف: – زيادة قوة الملاحظة و دقتها.

– معرفة أشكال الحرف في مواقعها من الكلمات.

– تجريد الحرف بأصواته.

– معرفة كيفية المد بالألف و الواو و الياء.

– زيادة الرصيد اللغوي.

– معرفة استخدام "أكبر من" و "أصغر من".

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، لوحات، بطاقات، كرّاسة التدريبات.

قراءة و كتابة الحرفين (ي، ه) موضوع أساسي في الدرس التاسع وبعد تعبئة الصف و التساؤلات حول تنفيذ التدريبات البيتية للدرس السابق يبدأ المعلم و المعلمة شرحهما و توضيحهما في كتابة الحرفين و ذلك بشكل عرضهما على البطاقات و رسمهما على السبورة مكبرة و مسهّمة و نطقهما نطقاً واضحاً و دقيقاً بالحركات

الدرس التاسع

1 اكتب الحروف اللاتينية:

ي ي ي ي ي ي
يَد سُوْف يَشُوِي

ه ه ه ه ه ه
يَكْبِرُهُ هُدُود سَهُم
يَنْتَبِه

2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظاً لفظ الفتحة، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالألف و الواو و الياء:

ي ي ي ي ي ي
ه ه ه ه ه ه
با با با با با با
شا شا شا شا شا شا

3 استمع جيداً لكيفية نطق الكلمات الآتية و كررها:

هَبَط هَتَف هَتَن هَجَم هَرَب
يَتَم يَيْسَ يَيْسِرَ يَقْظَ يَمْن

24

ما هذا؟ ما هذه؟

هاتف هلال يَد
هَرَم يَمَامَة

4 لاحظ و أجب:

هَلْ هَلْ هَلْ هَلْ
أَكْبَرُ مِنْ أَكْبَرُ مِنْ أَصْغَرُ مِنْ أَصْغَرُ مِنْ
هَلْ هَلْ هَلْ هَلْ

25

و المدود. و بداية من هذا الدرس و يتعرف الطفل على كيفية المد بالحرف الياء.
إن سلامة نطق الحروف مجردة و من خلال تركيب الكلمات، بنية الكلمة
و حركاتها، القراءة الصحيحة – من أهم أهداف مرحلة القراءة و الكتابة و ينبغي
الاهتمام بها مع مراعاة الفروق الفردية.

هذا و كتابة الحرف (ه) تُعتبر صعباً للغاية و لذلك ينبغي الاهتمام بكتابه حتى يتأكد
المعلم و المعلمة من وضوح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته لدى التلاميذ و التلميذات.
إن موضوع "ما هذا؟" و "هذه؟" لا يزال مهمًا من خلال دراسة الحروف
الهجائية، و المهارات اللغوية – الاستماع و التعبير، السؤال و الإجابة عنه – يجب
التركيز عليها على حد سواء مع كتابة و قراءة الحروف.

يعرف التلاميذ و التلميذات أسماء الأشياء على الصور في الصفحة الثانية
للدرس، و ينطقونها بصوت يظهر فيه صوت الياء و الهاء مستخدمين اسم الإشارة
المناسب في المذكر و المؤنث.

هناك عدد من الأسئلة التي تخصّ بحجم الأشياء (أكبر من، أصغر من)، يُلاحظ
و يفرّق التلاميذ و التلميذات حجوماً و يجيبون على السؤال المطروح. كما يمكن
تغيير مكان الصورة مثلاً: "هل الجمل أكبر من الهرم؟" و هلمّ جرًا.

هذا و في الكراسة بخصوص كتابة الحرفين المدروسين تدريبات بتمرير القلم
على الباهت، تجريد الحرف، و كتابته أوّل كلمة و وسطها و آخرها، و إكمال الحرف
الناقص في الكلمات، و نطق الحرف.

التمارين البيتية: كتابة كل حرف في أشكاله المختلفة بسطرين، و تركيب الكلمات
من الحروف و الخ.

هذا و الحرفان (ك،ل) لهما أربعة أشكال في الكتابة (منفرد، في أوّل كلمة و وسطها و آخرها)، و يكتب و ينطق المعلم و المعلمة الحرف المكبّر و المسهّم على السبورة بحركاته المختلفة و المدود، يتعرف التلاميذ و التلميذات على صورة الحرف و كتابة أشكاله و يكتبونه بالقلم حسب إتجاه السهم.

على المعلم و المعلمة كلما صُعّب على التلاميذ و التلميذات نطق حرف و كتابته يكتباه في السبورة و ينطقاه نطقاً سليماً.

في الصفحة الثانية صور يلاحظها و يذكر التلاميذ و التلميذات أسماءها و ينطقونها، و على المعلم و المعلمة أن يهتمّا بتلفظهم مفردات و أسماء الصور و الأشياء تلفظاً صحيحاً و سليماً، و إخراج الأصوات من مخارجها الصحيحة. من ثم يأتي طلب تكوين الكلمات من الحروف المدروسة و تمييز الأصوات المتشابهة و يساعد المعلم و المعلمة في حل هذه التدريبات. و من هنا يتوجب تفعيل دور التلاميذ و التلميذات في الدرس، بحيث يقوم كل منهم بألوان من النشاط و يتحول من ملاحظ إلى مُقارن إلى مستنتج إلى مكتشف للحوار و الحديث بإشراف من المعلم و المعلمة. أما الموضوع "ما هذا؟ ما ذلك؟ ما هذه؟ ما تلك؟"، في المذكر و المؤنث و يمكن ان يطلب المعلم و المعلمة من تلميذ أو تلميذة ذكر اسم، و يطلبان من غيرهما ان يدخل عليه اسم الإشارة. و كذلك يمكن للمعلم و المعلمة ان يعرضا للتلاميذ و التلميذات عدداً من الرسوم أو محتويات الفصل و يطلبان من أحدهما أن يسميها و من آخر ان يستخدم معها اسم الإشارة المناسب.

في كراسة التدريبات تمارين تستهدف إلى ترسيخ ما تعرّفه التلاميذ و التلميذات من خلال الدرس الأساسي: كتابة و قراءة الحرف، تجريد الحرف، معرفة أشكاله و أصواته، تحليل كلمة، تكوين كلمة من الحروف، نطق الحرف و الكلمات.

الدرس الحادي عشر

الموضوع: قراءة و كتابة الحرفين (م ن).

الهدف: – تعرف الطفل صورة الحرف و نطقه نطقاً صحيحاً.

– توضيح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته.

– حرص على سلامة نطق الأطفال و بنية الكلمة و حركاتها.

– تدريب على تركيب و تحليل حروف و كلمات و المد: نطقاً وكتابة.

– تدريب على وضع الأسئلة إستعمالاً "ما هذا؟" و "ما ذلك؟" والإجابة عنها.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات، بطاقات، لوحات.

في الدرس الحادي عشر نستمرّ في تقديم الحروف الهجائية العربية وهما الميم والنون كي يتمكن التلميذ و التلميذة من معرفتها بمختلف أشكالهما و مواقعهما وحركاتهما.

يبدأ الدرس بطلب كتابة الحروف منفردة وبأشكالها المختلفة و الحركات. يرى البعض أن كتابة حرف الميم لها صعوبة في تمرير القلم من خلال كتابة الحرف

الدرس الحادي عشر

1 أكتب الحروف اللاتينية:



2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظاً لفظ الفتحة، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو و الياء:



3 استمع لكيفية نطق الكلمات الآتية:



4 أجب على الأسئلة استعمالاً "ما هذا؟ و ما ذلك؟ ما هذه؟ و ما تلك؟":

ما هذا؟ ما هذه؟ ما هذا؟ ما هذه؟ ما هذا؟ ما هذه؟ ما هذا؟ ما هذه؟

ما هذا؟ هذا ما هذه؟ هذه ما هذا؟ هذا ما هذه؟ هذه ما هذا؟ هذا ما هذه؟

ما هذا؟ ذلك ما تلك؟ تلك ما هذا؟ ذلك ما تلك؟ تلك

في أول كلمة و وسطها و آخرها و كتابته بشكل مستقل. و لذلك قبل البدء في كتابة الحرف، لابدّ من توجيه انظار التلاميذ و التلميذات إلى الحرف و تبين لهم ان يكتبوا بإتجاه السهم و توضيح لهم ذلك في السبورة عدة مرات حتى يطمئن المعلم و المعلمة إلى وضوح طريقة بدء كتابة الحرف إلى نهايته. إن زيادة الاهتمام بمهارة الخط تعود التلميذ على الدقة و الصبر و المثابرة و تربيته على الإحساس بالجمال.

من ثم يقرأ المعلم و المعلمة الكلمات بجانب الحرفين و ينطقانها بصوت يظهر فيه صوت الميم و النون و يكررها التلاميذ و التلميذات نطقاً دقيقاً و يكتبون الحرفين المشار إليهما بحركات الفتح و الضم و الكسر و المد بالألف و الواو و الياء.

على الصفحة الثانية عدد من الصور (مدرسة، نخلة، نمر، مفتاح، منشار، نجوم) فيشير المعلم و المعلمة إلى الصورة و يطلبان من أحد التلاميذ أو إحدى التلميذات تسميتها مع استخدام اسم الإشارة المناسب "إما هذا أو هذه". و يخدم كل هذا هدف تعرف و تفريق الأسماء في المذكر و المؤنث و يزودهم بمعلومات أولية عن ذلك.

فيما يتعلق بكرة التدرّيبات فهناك مزيد من التمارين حول موضوع الدرس الخاصة بكتابة الحرف بأشكاله المختلفة و حركاته المختلفة، تحليل و تجريد الحرف، تكوين الكلمة و غيرها مما يساعد التلاميذ و التلميذات فهم الموضوع و التدريب عليه.

الدرس الثاني عشر

الموضوع: قراءة و كتابة الحرفين (ف ق) .

الهدف: – تعرف الطفل على صورة الحرف و نطق به.

– تعرف كتابة الحرفين (ف،ق) أول كلمة و وسطها و آخرها.

– نطق حرف (ف) و حرف (ق) مع الحركات و المدود.

– تحليل الكلمة إلى الحروف و تجريد الحرف المطلوب.

– ترتيب الجمل باستخدام "هل؟" و الإجابة عنها إمّا "نعم" أو "لا".

الوسائل المطلوبة للدرس: كتابة التلميذ، كرّاسة التدريبات، بطاقات.

في الدرس الثاني عشر و كما هو في الدروس السابقة معالجة كتابة الحروف الهجائية و هما حرفا الفاء و القاف.

بعد تعبئة الصف و مساءلة التلاميذ و التلميذات حول التدريبات البيتية و تصحيح الأخطاء في كتابتهم الحروف، يبدأ المعلم و المعلمة توضيح الدرس الجديد و ذلك بشكل عرض الحرف على البطاقة و كتابته في السبورة مكبرة مسهّمة. و ينطق المعلم و المعلمة الحرف بحركته، يقرآن كلمات فيها الحرف الفاء و الحرف القاف

الدرس الثاني عشر

1 اكتب الحروف اللاتية:

ف ف ف فيل عُصْفُور تَعْرِفُ

ق ق ق قَلَم حَقِيبَة يَطْرُقُ

2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظا لفظ الفتحة، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالالف و الواو و الياء:

فَ فِ فُ فَا فُو فُي
قَ قِ قُ قَا قُو قُي

3 استمع لكيفية نطق الكلمات الآتية:

فَهْم فَرَدَ وَقَفَ فَرَسَ دَفَعَ
فَبُضَ قَذَفَ خَلَقَ رَفَدَ وَفَعَ

30



4 أجب على الأسئلة استعمالا "ما هذا؟ و ما ذلك؟ ما هذه؟ و ما تلك؟":



هل هذا فيل؟
بلى، هذا فيل.



هل هذه فراشة؟
نعم، هذه فراشة.

31

و ذلك بصوت يظهر فيه صوت (ف) و صوت (ق)، ويكرّر التلاميذ و التلميذات ما يسمعونه عدة مرات. و ينبغي الآ يجعل المعلم و المعلمة عددًا من التلاميذ و التلميذات أن يستأثروا بنطق الحروف و يتركان غيرهم صامتين.

في الجزء الآخر للدرس عدد من الصور سبق و درس التلاميذ و التلميذات أسماءها، و يقرأ المعلم و المعلمة الكلمات الدالة إليها بتلفظ واضح و صوت يظهر فيه صوت (ف) و صوت (ق).

سبق و تعرف التلاميذ و التلميذات المد بالألف و الواو و الياء (كتاب، فيل، فراشة، مفتاح، منشار، لسان، هاتف، هلال، يمامة، طيارة، طاولة، ظليم، صاروخ، ضابط، صندوق، صينية، غراب، سوق، سبورة، حصان، خيار، حديقة، ثلاجة، تقاحة، تلميذ، تلميذة، طبيب، طبيبة، ثعبان، برتقال، ديك، رمان، زرافة، وسادة، إبريق، غزال)، و يعرفون نطقها من خلال الكلمات المشار إليها. و يعرف المعلم و المعلمة التلاميذ و التلميذات بلعبة المدود و يوزّعانهم إلى ثلاث مجموعات تمثل حروف المد (ا-و-ي) و يُطلب من كل مجموعة أن تأتي بكلمة تمثل حرف المد الخاص بها، و يختار المجموعة التي تأتي بكلمات أكثر لتكون هي الحائزة على التشجيع.

من التدريبات في الكرّاسة يتعرف الطفل على صورة الحرف، يكمل كتابة الحرف بتمرير القلم على الباهت، يلاحظ الحرف مجردة بأشكاله المختلفة، يكتب الحرف الناقص في الكلمات (ف، ق).

التمارين البيتية: كتابة الحرفين المدروسين في كل من أشكالها بسطر واحد و تدريبات على تحليل الكلمات و تجريد الحروف منها.

الدرس الثالث عشر

الموضوع: قراءة و كتابة الحرفين (ع غ).

الهدف: – معرفة القراءة و الكتابة.

– تجريد الحرف بأشكاله.

– تدريب على صحة نطق الحرف و حركاته.

– معرفة كيفية المد بالألف و الواو و الياء.

– زيادة رصيد الطفل من الكلمات الجديدة.

– مراجعة الألوان المدروسة و مهارة تعبير عما يشاهد الطفل على الصورة.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات، بطاقات.

يعتمد المعلم و المعلمة عند توضيح الدرس على عرض صور الحروف المرسومة على البطاقات و كتاب التلميذ و الحروف الملونة من خلال الكلمات حيث يتبيّن الحرف المدروس المجرد. مع ذلك يكتب المعلم و المعلمة الحرف مكبراً و مسهّماً في السبورة و يوضحان طريقة كتابته بدءاً و إنتهاءً، و يشيران إلى الحرف المجرد بأشكاله و مواقعها من الكلمة. من ثم ينطق المعلم و المعلمة الحرف منفردة و من خلال

الدرس الثالث عشر

1 أكتب الحروف اللاتينية:

يَزْرَعُ عِلْمَ يَلْعَبُ يَرْكَعُ
ع ع ع

يَلْدَغُ عَزَلٌ يَغْوِصُ يَصْبِغُ
ع ع ع

2 اقرأ و اكتب الحروف الآتية ملاحظاً لفظ الفتح، الضمة، الكسرة و كيفية المد بالألف و الواو و الياء:

ع ع ع ع ع ع ع ع
ع ع ع ع ع ع ع ع

3 استمع لكيفية نطق الكلمات الآتية:

عَرَفَ عِلْمَ عَجِبَ عَيْرَ عَجَزَ عَطَرَ عَظَّمَ
عَرَسَ عَرِقَ عَضِبَ عَلَبَ غَطَطَ غَمَضَ غَمَزَ

32

ما هذا؟ ماذا ذلك؟
ما هذه؟ ماذا تلك؟



4 فَرِّقْ:

ما لُونُ ؟ لُونُ
لُونُ ؟ لُونُ

ما لُونُ ؟ لُونُ
لُونُ ؟ لُونُ

أيهما أكبر؟
أكْبَرُ

33

الكلمة بصوت يظهر فيه صوت حرف العين و صوت حرف الغين. و يكرّر التلاميذ و التلميذات صوت الحرف عدّة مرات حيث أن تلفظ صوت الحرف العين يعتبر صعباً للغاية، و لابد من الاهتمام بنطقه مراعاة سلامته و إخراج الصوت من مخارجه الصحيحة، و نطق الحرف بحركاته المختلفة والمد بالألف و الواو و الياء.

فيما يتعلق بالموضوع في الصفحة التالية للدرس، فهناك عدد من الصور تبتدئ أسماؤها بالعين و الغين، يلاحظها التلاميذ و التلميذات و ينطقونها و يهتمّ المعلم و المعلمة بتلفظ الكلمات و نطق أصوات الحروف بالصوائت، إلى جانب تلفظ الكلمات مع تقسيمها إلى المقاطع و النبرة. هذا واستخدام اسم الإشارة المناسب عند تسمية الأشياء لا يزال مهمّاً من خلال الجمل الاستفهامية، و يشير المعلم والمعلمة إلى صورة و يجيب التلميذ و التلميذة وفقاً لاسم الأشياء المناسب إمّا "هذا" أو "هذه". و النوعية الأخرى في استخدام أدوات الاستفهام هي "ما لون.....؟" بإضافة اسم الشيء مثلاً: ما لون الكتاب أو القلم أو السيّارة أو الغراب و هلمّجراً، و يذكر التلاميذ و التلميذات أسماء الألوان التي سبق لهم وتعرفوا عليها في الصف الثاني، و في حالة عدم معرفتهم أنواع الألوان يسمّى المعلم و المعلمة أسماءها و يتكرّر الأطفال وراءهما في المذكر و المؤنث.

أما التمارين في كرّاسة التدريبات فهي تتنوّع ما بين تمرير القلم على الباهت، و تجريد الحرف في أشكاله المختلفة، و تحليل الكلمة و توصيل الحروف، و نطق الحرف مع حركاتها المختلفة و المدود.

الدرس الرابع عشر

الموضوع: المدود و تنوين الفتح و الضم و الكسر و السكون.

الهدف: – تأكّد على فهم و استيعاب موضوع المدود.

– معرفة الظواهر اللغوية – تنوين الضم و الكسر و السكون.

– تعويد الطفل على انطلاق في القراءة الصحيحة.

– تمييز بين صوت الحرف القصير و الطويل.

– زيادة في الثروة اللغوية.

– تنمية مهارة استخدام حروف الجرّ في المواقف.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات.

في جميع مراحل تعلم اللغة العربية على المعلم و المعلمة أن يهتما بتلفظ مفردات و أسماء الصور و الأشياء تلفظاً صحيحاً و سليماً و نموذجياً، وإخراج الأصوات من مخارجها الصحيحة، تكرير نطق الكلمات والجمل، و معرفة التلاميذ و التلميذات الأصوات القصيرة و الطويلة (المد بالألف و الواو و الياء)، و الظواهر اللغوية كالتنوين و السكون، و(أل) الشمسية و القمرية و التاء المربوطة و الضمائر. أما الظواهر اللغوية

الدرس الرابع عشر

1 إقرأ ما يأتي ملاحظاً حروف المد بالألف و الواو و الياء:

| | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|
| كا | كي | كو | نا | نو | ني |
| لا | لي | لو | ها | هو | هي |
| ما | مي | مو | وا | وو | وي |
| ضا | ضي | ضو | يا | يو | يي |

2 إقرأ الكلمات مع مراعاة نطقها نطقاً صحيحاً و معرفة تنوين الضم (-):

خَالِدٌ عَامِرٌ بِنَايَةٌ جَمِيلٌ كِتَابٌ

3 إقرأ الكلمات مع مراعاة نطقها نطقاً صحيحاً و معرفة تنوين الكسر (-):

سَرِيرٌ بَسَاطٌ نَظِيفٌ كِتَابٌ سَمَكَةٌ

4 إقرأ الكلمات مع مراعاة نطقها صحيحاً و معرفة نطق السكون:

خُبِزَ بِنْتُ جُبْنَ دَوَّرَ مَوْتَ نَوْمَ صَوْتٌ

يَحْفَظُ يَلْعَبُ يَدْرُسُ أَكْتُبُ إِجْلِسُ إِفْهَمُ

5 إقرأ و اكتب كلمات تحت صور و استذكرها:



الْبَسَاطُ تَحْتَ الطَّائِلَةِ.

عَلَى الطَّائِلَةِ هَاتِفٌ.

الْكُرْسِيُّ قُرْبَ السَّرِيرِ.

أَمَامَ الْأَرِيكَةِ تَلْفِيزِيُونٌ.

وأخرناها إلى وسط الكتاب المدرسي حتى يتمكن التلميذ و التلميذة من معرفة الحروف جميعها بمختلف أصواتها وأشكالها و مواقعها. و موضوع الدرس الرابع عشر – المد بالألف و الواو و الياء، و معرفة تنوين الضم، و تنوين الكسر و السكون: نطقاً و كتابة. يوضح و يشرح المعلم و المعلمة الموضوع باستخدام كتاب التلميذ و فيه أشكال المدود، و كذلك السبورة بكتابة كلمات فيها تنوين الضم و تنوين الكسر، يفهمان نطقها و كتابتها، و يقرؤها التلاميذ و التلميذات مع إظهار صوت التنوين.

هذا و بنفس الطريقة يتم تعرف التلاميذ و التلميذات على استخدام السكون في الكتابة و نطقه في كلمة. يقرأ المعلم و المعلمة الكلمات التي في كتاب التلميذ أحاداً، و يوجهان نظر الطفل إلى وضع السكون في الكلمات، من ثم يكررها التلاميذ و التلميذات مع مراعاة نطقها نطقاً صحيحاً و واضحاً، وهكذا حتى تستكمل الكلمات. في القسم الآخر للدرس عدد من الصور التي سبق لهم للتلاميذ و التلميذات وتعرفها عليها في الصف الثاني، و يلاحظونها و يذكرونها و يقرؤون الكلمات الدالة عليها، و ذلك بصوت تظهر فيه المدود و التنوين و السكون، و يكتبونها، و يهتم المعلم و المعلمة بكتابتهم.

و هناك كذلك عدة جمل إسمية تُستخدم فيها حروف الجرّ، و يقرؤها المعلم و المعلمة، و يكررها و ينطقها التلاميذ و التلميذات نطقاً سليماً، و ملاحظة حروف الجرّ الملونة و فهم معناها.

في كراسة التدريبات عدد من التمارين الخاصة بتدريب الطفل على استخدام السكون: نطقاً و كتابة، و تجريد الحروف في الكلمات وفق أشكالها و مواقعها.

الدرس الخامس عشر

الموضوع: من هو؟ من هي؟ الحرف المشدّد.

الهدف: – تنمية مهارات الاستماع و التعبير و القراءة.

– تعويد الطفل في المحادثة عما يشاهد.

– تأكّد على سلامة نطق الحروف.

– تعرف على كتابة الشدة و نطقها.

– معرفة تحليل كلمة إلى حروفها.

– معرفة ترتيب كلمات من الحروف و المقاطع.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ و كرّاسة التدريبات.

في الدرس الخامس عشر في أوّله نُعطى الفرصة كي يذكر التلاميذ و التلميذات ما درسوه في الصف الثاني: جملة الاستفهام باستخدام "من هو؟" و "من هي؟"، و جملة النفي باستخدام "لا"، "كلا"، و أسماء الإشارة "هذا، هذه"، و بعض حروف الجرّ، و بعض الضمائر المتصلة. و مع ذلك و من أهم أهداف هذا الدرس هو تعويد الطفل

الدرس الخامس عشر

من هو؟ من هي؟



مُدْرَس

مُدْرَسَة



طَبِيب



تَلْمِيز



تَلْمِيزَة



طَبِيبَة

1 اقرأ وترجم:

مَنْ هَذَا؟ هَذَا مُدْرَسٌ. أَيْنَ هُوَ؟ هُوَ أَمَامَ السَّبُورَة.

مَنْ هَذِهِ؟ هَذِهِ مُدْرَسَة. أَيْنَ هِيَ؟ هِيَ أَمَامَ السَّبُورَة.

مَاذَا بِيَدِ التَّلْمِيزِ؟ بِيَدِ التَّلْمِيزِ كِتَابٌ. بِيَدِهِ كِتَابٌ.

مَاذَا بِيَدِ التَّلْمِيزَة؟ بِيَدِ التَّلْمِيزَة دَفْترٌ. بِيَدِهَا دَفْترٌ.

هَلْ هَذَا طَبِيبٌ؟ نَعَمْ، هُوَ طَبِيبٌ. كَلَّا، هِيَ طَبِيبَة.

2 اكتب الكلمات الآتية ملاحظا كتابة الشدة (-) و نطقها:

مَرٌّ = م(ر ر) سَيَّارَة = س(ي ي) ا ر ة

فَرٌّ = ف(ا ر ر) شُبَّالِكٌ = ش(ب ب) ا ك

دَرَّاجَة = د(ر ر) ا ج ة مَجَلَّة = م(ج ل ل) ة

مِظَلَّة = م(ظ ل ل) ة مُعَلِّمٌ = م(ع ل ل) م

3 لاحظ وعبر عما تراه ملاحظا الشدة و نطقها:



دَرَّاجَة



سَيَّارَة



مَجَلَّة



مِظَلَّة

في قراءة الجمل و فهم معانيها، و تمييز و تفريق الأشياء في المذكرة و المؤنثة، و كتابة الكلمات بالخط الواضح، و نطق الحروف و تلفظ الكلمات بشكل صحيح و نبرة دقيقة. وكل هذا يوضّح ويشرح المعلم والمعلمة في القسم الأوّل للدرس مستخدمين الصور في كتاب التلميذ و الجمل التي بعدها بطلب قراءتها و ترجمتها شفهيًا.

هذا و في القسم الثاني للدرس عدد من كلمات مشدّدة، يشير إليها و يقرأها المعلم و المعلمة، و يوضّح ترتيب الكلمات و تكوينها من الحروف، ويلاحظ التلاميذ و التلميذات كتابة الشدّة (ـ) و نطقها ويكتبونها بالخط الواضح. في آخر الدرس عدد من الصور التي يعرف التلاميذ و التلميذات مدلولها، فيلاحظونها و ينطقون أسماءها نطقًا سليمًا ملاحظة الحروف المشدّدة و بعد ذلك يقرأون الكلمات التي تحت الصور بالمقاطع و يكتبونها بالخط الواضح. في كراسة التدريبات يتدرب التلاميذ و التلميذات على تحليل كلمات إلى حروفها و كتابتها مجردة، و نطقها.

الدرس السادس عشر

الموضوع: الحروف القمرية.

الهدف: - تعرف الطفل على الحروف القمرية.

- ضبط الحركات و التأكد من سلامة نطقها.

- غرس و تنمية مهارات الاستماع و التعبير.

- زيادة الاهتمام بمهارة الخط.

- ترتيب الجمل الاستفهامية باستخدام "من؟".

- معرفة تحليل كلمة إلى حروفها وكتابتها مضبوطة.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات، لوحة عليها الحروف القمرية المكبرة.

بعد تعبئة الصف وإعادة الدرس السابق على شكل الأسئلة والإجابة عنها ينتقل المعلم و المعلمة إلى توضيح موضوع الدرس الجديد وهو الحروف القمرية التي تلفظ معها (أل). و في كتاب التلميذ عدد من الكلمات التي تبدأ بالحرف التي تدخل عليها (أل) القمرية و هي: (ا ب ج ح خ ع غ ف ق ك م ه و ي)، و يطلب المعلم و المعلمة من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات قراءة كلمة تبدأ بالحرف القمري، مثلا: أم أو باب

الدرس السادس عشر

الحروف القمرية التي تلفظ معها (أل) و هي:

ا - ب - ج - ح - خ - ع - غ - ف - ق - ك - م - ه - و - ي

1 إقرأ الكلمات الآتية و اصف إليها (أل).

| | | |
|--------------------|-----------------|---------------------|
| أمّ - الأُمّ | عين - العَيْن | مدرسة - المَدْرَسَة |
| باب - البَاب | غراب - الغُرَاب | هرة - الهِرَّة |
| جمل - الجَمَل | فيل - الفِيل | ولد - الوَلد |
| حديقة - الحَدِيقَة | قلب - القَلْب | يد - اليَد |
| خبز - الخُبْز | كلب - الكَلْب | |

2 لاحظ و عبّر عما تراه على الصور و انطقها ملاحظا الحروف القمرية.



38

من هذا؟ من هو؟
من هذه؟ من هي؟



مَنْ هَذِهِ؟
هَذِهِ مَرْأَة.
مَنْ هِيَ؟
هِيَ مَدْرَسَة.



مَنْ هَذَا؟
هَذَا رَجُل.
مَنْ هُوَ؟
هُوَ طَبِيب.



هَلْ هَذِهِ مَدْرَسَة؟
لا، هَذِهِ تَلْمِيزَة.
هِيَ تَلْمِيزَة.



هَلْ هَذَا طَبِيب؟
لا، هَذَا تَلْمِيز.
هُوَ تَلْمِيز.

39

أو فيل، و يطلبان من تلميذ آخر و تلميذة أخرى إدخال (أل) عليها ونطقها بصوت تظهر فيها (أل)، و هكذا حتى تستكمل الكلمات.

هناك كذلك عدد من الصور التي تبدأ أسماءها بالحروف القمرية، و يلاحظ و يذكر الطفل اسم كل منها و من ثم يضيف (أل) عليه و ينطقه بصوت تظهر فيه (أل)، و هكذا حتى تستكمل الصور.

يمكن ترسيخ معرفة الحروف القمرية بشكل آخر، و عدد الحروف معروف (أربعة عشر)، و تبدأ من (ا) و تنتهي ب(ي). يطلب المعلم و المعلمة من التلاميذ و التلميذات الإتيان بكلمة و يختار المعلم و المعلمة الأسماء التي تبدأ بالحرف القمري، ثم يطلب من تلميذ آخر و تلميذة أخرى إدخال (أل) عليها و نطقها بصوت تظهر فيها (أل)، و هكذا حتى تستكمل الحروف.

بغية تعرف التلاميذ على كتابة (أل)، مع الحروف القمرية، و هناك ثمانية صور يعرف الاطفال أسماءها، و ينطقونها و يكتبونها بإضافة (أل) عليها.

في القسم الثاني للدرس عدد من الصور، و يلاحظ التلاميذ و التلميذات و ينطق أسماءها، من ثم يقرؤون الجمل التي بجانبها و يكتبونها.

في كراسة التدريبات عدد من التمارين في موضوع الحروف القمرية، كتابتها مع (أل)، و نطقها منفردة و من خلال الكلمة، و يوضح المعلم و المعلمة طريقة تنفيذها في البيت بشكل التدريب البيتي بالإضافة إلى التمارين التي يختار المعلم و المعلمة أنفسهما.

الدرس السابع عشر

الموضوع: الحروف الشمسية.

الهدف: - تعرف الطفل على الحروف الشمسية.

- معرفة التمييز بين الفتحة و تنوين الفتح.

- غرس و تنمية مهارات الاستماع و التعبير.

- ضبط الحركات و التأكد من صحة قراءتها.

- معرفة الشدة في تركيب الكلمات و التدريب عليها.

- تأكد على سلامة نطق الحروف و الكلمات.

- تعرّف الصور و الكلمة الدالة عليها.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات.

موضوع هذا الدرس "الحروف الشمسية" و يتم تنفيذه بطريقة متشابهة للدرس السابق. يوضح المعلم و المعلمة مفهوم "الحروف الشمسية" و هي: (ت ث ذ ز س ش ص ض ط ظ ل ن)، ثم يطلبان من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات قراءة الكلمات الواردة في بداية الدرس و هي: تلميذ، سبورة، ذئب، شمس، و إبح، و إدخال

الدرس السابع عشر

الحروف الشمسية التي لا تلفظ معها (ال) هي:

ت-ث-ذ-ز-س-ش-ص-ض-ط-ظ-ل-ن

1 إقرأ الكلمات الآتية و اضع إليها (ال).

| | | |
|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| تَلْمِيذٌ - التَّلْمِيذُ | زُرَّافٌ - الزُّرَّافُ | طَالِبٌ - الطَّالِبُ |
| تَغْلِبُ - التَّغْلِبُ | سَبُورَةٌ - السَّبُورَةُ | ظَهَرَ - الظُّهْرُ |
| دَارٌ - الدَّارُ | شَمْسٌ - الشَّمْسُ | لَبَنٌ - اللَّبَنُ |
| ذَنْبٌ - الذَّنْبُ | صَقْرٌ - الصَّقْرُ | نُورٌ - النُّورُ |
| رِسَالَةٌ - الرِّسَالَةُ | ضَرْبٌ - الضَّرْبُ | |

2 إقرأ الكلمات و ميّز بين الفتحة و تنوين الفتح:

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| السَّبُورَةُ - سَبُورَةٌ | الْجَمِيلُ - جَمِيلاً |
| الْكِرَاسَةُ - كِرَاسَةٌ | الْجَدِيدُ - جَدِيداً |
| الرِّيَاضَةُ - رِيَاضَةٌ | الْكِتَابُ - كِتَاباً |
| الْقَلَمُ - قَلماً | الْوَطَنُ - وَطْناً |
| الرُّزَّافَةُ - رُّزَّافَةٌ | التَّلْمِيذُ - تَلْمِيذاً |

3 لاحظ و عبّر عما تراه على الصور و انطقها ملاحظاً الحروف الشمسية.



(أل) على الحروف الشمسية التي تبدأ بها الكلمات و من ثم نطقها بصوت يظهر فيه صوت همزة الوصل و الشدة على الحرف الذي بعد اللام الشمسية و هكذا حتى تستكمل الكلمات.

هناك كذلك عدد من الصور تبدأ أسماؤها بالحروف الشمسية مع (أل) الشمسية التي تكتب و لاتنطق و يقرأها التلاميذ و التلميذات و ينطقون الأسماء بصوت يظهر فيه صوت همزة الوصل و الشدة. هناك تدريب آخر، يأتي التلميذ و التلميذة بكلمة، و يدخل تلميذ آخر و تلميذة أخرى عليها (أل)، و يبين ثالث نوعها (شمسية أو قمرية) و هكذا.

في كراسة التدريبات عدد من التمارين في موضوع الحروف الشمسية بطلب: أضف (أل) الشمسية و اقرأ، اقرأ و لاحظ نطق (أل) الشمسية، أكمل المقطع و اقرأ.

يساعد المعلم و المعلمة التلاميذ و التلميذات في فهم متطلبات التدريبات و يجري ذلك من خلال الدرس و يشرحان و يوضحان طريقة تنفيذ التدريبات في البيت، و يمكن أن يطلب المعلم و المعلمة تنفيذ بعض التدريبات كتابياً.

الدرس الثامن عشر

الموضوع: في إعادة إفادة.

الهدف: - تطوير التفكير المنطقي.

- إعادة ما تم تعلمه.

- تأكد من معرفة الطفل بأسماء الصور العربية.

- مراجعة المهارات المدروسة السابقة و ترسيخها.

- معرفة علامات التنوين و تفريقها.

- معرفة تمييز و تفريق نوع (أل) و نطقه.

- تحليل كلمة إلى حروفها وفق النمط.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات، لوحات.

يمكن القول إن هذا الدرس يتألف من القسمين: قسم الإعادة للمعارف التي سبق و تعرف عليها الطفل في الصف الثاني وهي طرح الأسئلة و الإجابة عليها، و معرفة كلمات الإشارة، و الضمائر المتصلة، و تمييز حجوم الأشياء (كبير و صغير، أكبر و أصغر). و على الصفحة أربعة صور و لكن في إمكان المعلم و المعلمة أن يضيفا صوراً أخرى من خلال لوحات و عليها صور الأشياء التي سبق و درسها التلميذ

الدرس الثامن عشر

في الإعادة إفادة

1 اجب على الاسئلة الآتية:



من هذه؟

ما اسمها؟

زمنة



من هذا؟

ما اسمه؟

جميل



هل هذه زرافة؟

هل الزرافة صغيرة؟

زرافة



هل هذا حصان؟

هل الحصان كبير؟

حصان

2 اقرأ الكلمات الآتية ملاحظا حروف المد و معرفة الشدة و السكون و تنوين الضم:

صَابِرٌ كِتَابٌ وُرُودٌ نَرَاةٌ جَدٌ جَدَّةٌ
فَاكِهَةٌ حُبْزٌ إِسْمٌ زُرَافَةٌ تَيْلِمِيذٌ مَدْرَسَةٌ

3 اقرأ المفردات و فزق بين علامة تنوين الضم (ـ) و علامة تنوين الكسر (ـ):

رَجُلٌ-رَجُلٍ إِبْنٌ-إِبْنٍ مَكْتَبَةٌ-مَكْتَبَةٍ
دَرَسٌ-دَرَسٍ جَمِيلٌ-جَمِيلٍ تَلْمِيذٌ-تَلْمِيذٍ

4 اقرأ التلميذ و التلميذة الكلمات و يفرقان بين تنوين الكسر و تنوين الفتح

مَدْرَسَةٌ-مَدْرَسَةٍ قَلَمٌ-قَلَمًا عَدَدٌ-عَدَدًا
مِسْطَرَةٌ-مِسْطَرَةٍ جَمِيلٌ-جَمِيلًا

و التلميذة و يعرفان أسماءها و هي من بيئة الطفل و حياطه التي عهدا في بيته و ما حوله. نعود ونكرّر أنه في جميع مراحل تعلم اللغة العربية يهتم المعلم و المعلمة بتلفظ مفردات و أسماء الصور و الأشياء تلفظاً صحيحاً وسليماً ونموذجياً، و إخراج الأصوات من مخرجها الصحيحة، و نطق الكلمات و الجمل.

أما القسم الآخر للدرس فهناك ثلاثة بنود تُعالج فيها حروف المد و معرفة الشدة و السكون و تنوين الضم، و الظواهر اللغوية لأخرى: مثل تفريق و تمييز بين تنوين الضم (ـُ) و علامة تنوين الكسر (ـِ)، و بين تنوين الكسر و تنوين الفتح. و في جميع الحالات يوجّه المعلم و المعلمة نظر التلاميذ و التلميذات إلى الفرق بين كتابتها و قراءتها، و يكتب الطفل هذه الكلمات و يقرأها و يفرّق في استخدامها و قراءتها.

و ماذا في كراسة التدريبات؟ هناك عدد من كلمات تبتدئ بالحروف القمرية و الشمسية، و يقرأ الطفل و يميّز نوع (أل)، و يكتب الكلمات في الجدول حيث (أل) القمرية و الكلمات التي تبتدئ بالحروف الشمسية في الجدول حيث (أل) الشمسية. و بغية تفريق في استخدامها هناك تدريب يخص بوضع (أل)، و يقرأها التلاميذ و التلميذات و من ثم يضيفون (أل) و يقرأونها مرة أخرى و في جميع مراحل تنفيذ التدريب يهتم المعلم و المعلمة بصحة تنفيذه و قراءة الكلمات و نطق الأصوات. و هناك كذلك تدريب على نطق الحرف (ق) مع الحركات و المدود، و ملاحظة الفرق بين الحرفين الملونين نطقاً و كتابة، تحليل الكلمات وفق المقاطع و النمط و النبرة. و يوضّح ويشرح المعلم و المعلمة طريقة تنفيذها و يمكن استخدامها بشكل تمرين بيتي.

الدرس التاسع عشر

الموضوع: في البستان. أسماء الإشارة.

الهدف: – إعطاء المعارف الجديدة.

- ترتيب الجمل البسيطة على أساس النماذج المعطاة.
- تعرف و تأكد من معرفة أسماء الصور العربية.
- تمييز بين أشكال وأصوات الحروف العربية.
- معرفة وضع الهمزة في مواقعها المختلفة من الكلمة.
- تنمية مهارة تمييز الأصوات العربية بأشكالها المختلفة.
- تعرف على الواو الساكنة و تدريب عليها.
- معرفة أهمية الأشجار.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات.

بعد المسائلة حول الموضوع السابق و مراجعة التدريبات البيتية ينتقل المعلم و المعلمة إلى إيضاح موضوع الدرس الجديد و هو "في البستان" و الذي عبارة من صور يعرف التلاميذ و تلميذات أسماءها.

الدرس التاسع عشر

في البستان

1 اقرأ و استذكر أسماء الفواكه و الحضر.



دُهَبْنَا مَعَ أَسْتَاذِ الْعُلُومِ إِلَى أَحَدِ الْبُسْتَانِ.

وَ قَالَ الْأَسْتَاذُ: لِنَتَعَرَّفْ أَسْمَاءَ الْأَشْجَارِ وَالنَّبَاتِ:

هَذَا شَجَرُ رُمَانٍ، وَ هَذِهِ شَجَرَةٌ تِينٍ، وَ هَذِهِ شَجَرَةٌ

بُرْتُقَالٍ، وَ هَذِهِ شَجَرَةٌ تَفَاحٍ، وَ هَذِهِ وَرْدَةٌ جَمِيلَةٌ

2 اقرأ الكلمات الآتية و لاحظ وضع الهمزة فيها:

| | | |
|--------|---------|-----------|
| رَأْسٌ | رُؤُوسٌ | رَبِيسٌ |
| سَالٌ | سُؤَالٌ | مَسَائِلٌ |
| فَأْسٌ | فُؤُوسٌ | مِنَّةٌ |

3 ميّز بين الاصوات المتشابهة:

| | | | |
|---------|---------|--------|--------|
| نَحْرٌ | نَهْرٌ | أَرْبٌ | عَرَبٌ |
| سَفِيرٌ | صَفِيرٌ | أَمَلٌ | عَمَلٌ |
| دَرْبٌ | صَرْبٌ | أَلَمٌ | عَلَمٌ |

و يطرح المعلم والمعلمة أسئلة: ما هذا؟ أو ما هذه؟ و يجيب الطفل باستخدام نفس أسماء الإشارة: إمّا هذا أو هذه، وذلك متعلقاً باسم الأشياء المرسومة. و بعد التأكد من معرفة أسماء الصور ونطقها نطقاً صحيحاً و يطلب المعلم والمعلمة من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات قراءة كلمة تحت صورة و يقرأها الطفل و يهتم المعلم والمعلمة بنطقه و معرفته الظواهر اللغوية و المدود. و من خلال التساؤلات في موضوع الدرس و يمكن طرح عدة أسئلة مثل: مالون خيار أو كرز أو بطيخ أو مشمش؟ و بهذه الطريقة يستذكر الطفل أسماء الأشياء على الصور مرة أخرى و أسماء ألوان سبق و درسه في الصف الثاني.

في القسم القرائي نص بسيط و يعرف الطفل معاني كلمات الجمل مما يسهل فهم الموضوع و قراءة الجمل. و يقرأ المعلم و المعلمة النص بشكل نموذجي و يهتمان بنطق الكلمات و حركاتها و المدود، و يترجمان، و يلاحظ التلاميذ و التلميذات قراءتها و يكرّرون، و من المهم جداً أن يفهم الطفل في سير قراءته مضمون الكلمات و الجمل. من ثم يقرأ المعلم و المعلمة الكلمات و يلاحظ التلاميذ و التلميذات وضع الهمزة فيها و يكرّرون. و من أهم المهارات في تعلم اللغة العربية معرفة التمييز بين الأصوات المتشابهة، و يقرأ المعلم و المعلمة كلمتين و يفرقان بين تلفظ حر و ف (ح) و (ه)، (أ) و (ع)، (س) و (ص)، (د) و (ض). و يمكن أن يأتي المعلم و المعلمة بكلمات إختارها من خلال مرحلة تحضير الدرس. في كراسة التدريبات تمارين يوضّح فيها نطق الواو الساكنة، و يلاحظ و ينطق الطفل عدة مرات حتى يتأكد المعلم و المعلمة من سلامة نطقه و يشترك كافة التلاميذ و التلميذات. و هناك عدد من الصور (وردة، و سادة، دلو، ثوب) يلاحظها التلاميذ و التلميذات و يكتبون أسماءها و يشرح المعلم و المعلمة كتابة (و) في أول كلمة و وسطها و آخرها، و نطق الواو مع الحركات و الواو الساكنة.

الدرس العشرون

الموضوع: الجملة الاستفهامية (أين؟). حروف الجرّ.

الهدف: – مناقشة مدلول الدرس.

– تعرف على حروف الجرّ الجديدة.

– تنمية تكوين الجمل الاستفهامية باستخدام "أين؟".

– تنمية مهارة ترتيب الجمل باستخدام حرف الجرّ.

– معرفة تجريد الحروف مع حركاتها و المدود.

– تنمية مهارة تمييز و تفريق الأصوات في الكلمات.

– معرفة نطق الحرف الياء و المدّ بالياء.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات.

سبق و تعرف التلاميذ و التلميذات على بعض أنواع جمل الاستفهام (ما هذا؟ ما هذه؟ ما ذلك؟ ما تلك؟ من هو؟ من هي؟)، و الآن أتى دور كلمة الاستفهام (أين؟) و التي تقصد مكان الأشياء في الفضاء و الإجابة عليها باستخدام حروف الجرّ (أمام، فوق، على، تحت، وراء، في، قرب، و هلمّجراً، و يشرح المعلم و المعلمة طريقة استخدامها السليم مع الصور

الدرس العشرون

أين هذا؟ أين ذلك؟
أين هذه؟ أين تلك؟

هل هذا كتاب؟
نعم، هذا كتاب.

أين الكتاب؟
الكتاب فوق الطاولة.

هل هذه معلمة؟
نعم، هذه معلمة.

أين المعلمة؟
المعلمة أمام السبورة.

هل هذا تلميذ؟
نعم، هذا تلميذ.

أين التلميذ؟
التلميذ وراء الشجرة.

46

هل هذه كرة؟
نعم، هذه كرة.

أين الكرة؟
الكرة تحت الطاولة.

هل هذا عصفور؟
نعم، هذا عصفور.

أين العصفور؟
الأعصفور في القفص.

① كَوْن جملًا من كل مجموعة من الكلمات:

في - المُدرّس - الفُصل
وَرَاءَ - السّيّارة - البِنّاية

أَلْعَم - المُدرّسة - فَوْقَ
التّلمِيذ - الكِتَاب - أَمَامَ

47

المرسومة (يمكن كذلك اختيار كلمات أخرى). يقرأ المعلم و المعلمة في بداية شرحهما الجملة: هل هذا كتاب؟، ويجب التلاميذ و التلميذات: نعم، هذا كتاب. و من ثم يوجه المعلم و المعلمة نظرهم إلى مكان الكتاب و يوضّحان معنى حرف الجرّ (فوق)، وهكذا الأمر مع حروف الجرّ الأخرى. ينبغي أن يهتم المعلم و المعلمة باشتراك كافة التلاميذ و التلميذات في المناقشات حول موضوع الدرس عن طريق التعبير الشفهي، مع الإجابة عن الأسئلة التي تُطرح عليهم حول الموضوع من خلال الصورة. كذلك يمكن استخدام كلمة "كتاب" بحروف الجرّ المختلفة مثلاً: الكتاب أمام السبورة، الكتاب تحت الطاولة، الكتاب وراء الشجرة و إلخ. إن مهارة تكوين الجملة أثناء عملية تعليم اللغة مهمة للغاية و في آخر الصفحة للدرس تدريب على تكوين الجملة البسيطة باستخدام حروف الجرّ و في هذا التدريب كلمات عليها حركات مختلفة دالة إلى وضعها في الجملة. و يقرأ الطفل و يركّب منها جملة مثلاً: المدرّس في الفصل، السيارة وراء البناية، العلم فوق المدرسة، الكتاب أمام التلميذ، و في جميع هذه الحالات و ترتيب الجملة عادي أي المبتدأ و بعده الخبر، و فيما يخصّ الترتيب على العكس أي ترتيب الجملة الظرفية فهذا موضوع دروسنا المقبلة. يكون التلميذ و التلميذة الجملة و يقرّانها و يمكن أن يترجمها التلميذ الآخر و التلميذة الأخرى. هذا و في كراسة التدريبات إلى جانب تنمية مهارة الطفل في تجريد الحروف و معرفة كتابتها بأشكالها و مواقعها المختلفة، كذلك تنمية مهارة قراءة الطفل الكلمات و ملاحظة الفرق بين الحرفين الملونين، التمييز بين نطق الجيم و الحاء و الخاء. هناك كذلك ترتيب كلمات من المقاطع شفويًا، و قراءة بتغيير حرف واحد، و مقارنة بين الياء و المدّ بالياء نطقًا و كتابةً.

الدرس الحادي والعشرون

الموضوع: مدرستي.

الهدف: – تنمية مهارات الاستماع و التكرير و فهم الجمل.

– تأكد على سلامة نطق الحرف مع حركاته و المدود.

– تكوين الحوار البسيط بين التلاميذ و التلميذات.

– تمييز و تفريق الأصوات بين الحروف.

– إتفاق تلفظ الكلمات الجديدة.

– إعطاء المعارف الجديدة.

– تحليل كلمة إلى حروفها مجردة و مضبوطة.

– معرفة أسماء الشهور الأوربية.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات.

و قد رُوعى في اختيار موضوع المدرسة لما له تأثير في جذب الطفل فهو أقرب إلى طبيعته و أكثر تشويقاً و أغنى شكلاً، له اتصال مباشر بحياة التلميذ و اهتماماته من حيث اختيار المفردات و التراكيب، و مرتبط بمعجم الطفل في هذه السن، مما يدفعه إلى الانطلاق في التفكير و المناقشة، النطق السليم، و إجادة القراءة و الكتابة و التعبير و الاستماع. يبدأ المعلم و المعلمة قراءة الجملة الأولى و يترجمانها إلى الأذربيجانية

الدرس الحادي والعشرون

مدرستي



أنا أحب مدرستي.

أذهب إليها مبكراً.

في مدرستي أتعلّم القراءة و الكتابة، اللّغة العربيّة، الرياضيات و الأدب.

التلاميذ و التلميذات في مدرستي كثيرون.

العب معهم وقت الفسحة.

الدراسة مفيدة.

1 اقرأ الكلمات الآتية مع مراعاة نطقها نطقاً صحيحاً و تمييز و تفريق نطق التتوين و الشدّة.

| | |
|---------------|-----------|
| طالب، طالبة | أب، أم |
| تلميذ، تلميذة | جد، جدة |
| معلم، معلمة | عم، عمّة |
| مدير، مديرة | خال، خالة |
| طبيب، طبيبة | أخ، أخت |

2 اقرأ و استذكر أسماء شهور السنة الأوربية:

يناير – فبراير – مارس – أبريل – مايو – يونيو
يوليو – أغسطس – سبتمبر – أكتوبر – نوفمبر – ديسمبر

و يطلبان من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات إعادة قراءتها. و تتكرّر الطريقة نفسها لقراءة و ترجمة الجملة الثانية و هكذا. ينبغي للمعلم و المعلمة عند تنفيذ عملية القراءة و الترجمة، و إعادة القراءة ضمان اشتراك كافة التلاميذ و التلميذات و تنفيذ العمل مع التلميذ و التلميذة فردياً.

بغية تعزيز و ترسيخ معارف الطفل و مهارات الفهم و التعبير و تكرير الجمل، و يمكن تنفيذ التدريب التابع أدناه. يكتب المعلم و المعلمة الجمل على السبورة بخط واضح في موضوع الدرس المقروء أي المدرسة باستخدام جمل الاستفهام و الإجابة عليها:

مَتَى نَذْهَبُ إِلَى مَدْرَسَتِنَا؟ — نَتَعَلَّمُ الْقِرَاءَةَ وَ الْكِتَابَةَ.
مَتَى نَلْعَبُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟ — نَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مُبَكَّرًا.
مَاذَا نَتَعَلَّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟ — نَلْعَبُ وَقْتِ الْفُسْحَةِ.

يقرأ و يترجم المعلم و المعلمة الجمل الاستفهامية الثلاث في القائمة الأولى و يترجمانها إلى الأذربيجانية أحاد أحاد، و هناك ثلاثة أفعال (نذهب، نلعب، نتكلم)، و يعرفان معانيها، و من ثم يطلبان من التلاميذ و التلميذات أن يصلوا كل سؤال بالإجابة المناسبة له في القائمة المجاورة مع الاهتمام بضمان اشتراك الجميع في المناقشات حول موضوع الدرس.

في الصفحة الثانية للدرس عدد من الكلمات و يقرأها الطفل و يفرّق بين نطق التنوين و الشدة، و الكلمات في المذكور المؤنث.

بعد قراءة و استذكار أسماء الشهور من جانب التلاميذ و التلميذات، يوجّه المعلم و المعلمة أنظارهم إلى كل مجموعة من الشهور الثلاثة الملونة التي تدل على ربع سنة و فصولها، و يميّزها التلاميذ و التلميذات و يقسمون شهور السنة إلى أربعة فصول (شتاء و ربيع و صيف و خريف).

أما متطلبات التدريبات في الكرّاسة و هي مكتوبة، و بعد قراءتها يوضّح و يشرح المعلم و المعلمة طريقة تنفيذها و يمكن استخدامها بشكل التمرين البيتي.

الدرس الثاني و العشرون

الموضوع: صحتك و الفاكهة.

الهدف: – تعرف على أسماء الأشجار بالعربية.

– ترتيب الجمل البسيطة على أساس الكلمات الجديدة.

– مناقشة في مدلول الصور.

– تنمية التفكير الابتكاري عند الطفل.

– تنمية مهارة طرح السؤال و الإجابة عنه.

– وصف الأشياء حسب علاماتها.

– تنمية مهارات الاستماع و الفهم و الكلام الشفوي.

– معرفة التمييز بين التاء المربوطة و التاء المفتوحة.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات، لوحات عليها أنواع من الفواكه.

تم اختيار الموضوع "صحتك و الفاكهة" بحيث يتمشى باهتمامات الطفل و المتصل بحياته و بيئته التي عهدها في بيته و ما حوله، و كل هذا مُدعم بالصور المعينة على الفهم، و التي تدفع التلميذ إلى الانطلاق في التفكير و المناقشة و النطق السليم، ثم إجادة القراءة و الكتابة و التعبير.

الدرس الثاني و العشرون

صحتك و الفاكهة



الفاكهة في أذربيجان كثيرة و هي مختلفة الشكل و اللون و الطعم و الرائحة، منها: فاكهة الشتاء مثل: البرتقال و النُوسفي و اللّيمون، و منها فاكهة الصيف مثل العنب و التين. هناك أيضًا التفاح و الكرز و الكمثرى و الرُّمان. نحن نأكل الفواكه طازجة، و نضع من بعضها المرّبي و الشرّبات. أفاكهة مفيدة.

1) اجب على الأسئلة:

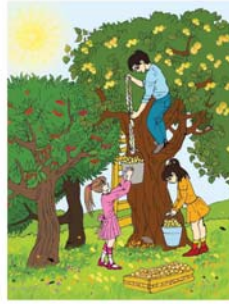
ما الفاكهة التي نأكلها في الصيف؟

ما الفاكهة التي نأكلها في الشتاء؟

ما ذا نضع من الفاكهة؟

هل نأكل البطيخ في فصل الشتاء؟

هل البرتقال أكبر حجمًا من البطيخ؟



2) فكر و اجب:



فاكهة لذيذة، يحبها الأطفال و تأكلها القُرود..... ()



فاكهة لذيذة الطعم، نأكلها في الصيف و قلبها أحمر..... ()

قبل البدء في توضيح و شرح الموضوع يطلب المعلم و المعلمة تذكر الأسماء العربية للفواكه التي سبق و درسها التلاميذ و التلميذات بشكل عامّ و أسماء الفواكه التي نشاهدها في آذربيجان بشكل خاص مع الاهتمام بنطقهم الكلمات نطقاً واضحاً و سليماً. و من ثم يقرأ المعلم و المعلمة الجملة الأولى و يترجمانها إلى الأذربيجانية مع إيضاح معاني بعض الكلمات التي ما وردت في الدروس السابقة. و هكذا الأمر بالجمال الأخرى. و أكثرية الكلمات التي جاءت معانيها في النص، و يعرفها التلاميذ و التلميذات ما عدا (طازج، مصنع، مربّى، شربة) و هي متشابهة المعاني في الأذربيجانية. و يرصد و يلاحظ التلاميذ و التلميذات الجمل المقروءة و يعيدونها، و يهتم المعلم و المعلمة بسلامة نطقهم، و التمييز بين حركات الحروف و بين صوت المقطع القصير و المقطع الطويل. و بعد اتمام قراءة النص و ترجمته ينتقل المعلم و المعلمة إلى القسم " أجب على الأسئلة" و هناك معاني الكلمات معروفة للطفل (ما عدا "نأكل")، و يقرأ أحد التلاميذ و إحدى التلميذات سؤالاً و يجيب تلميذ آخر و تلميذة أخرى. و هناك لغزان و بجنبهما جواب مرسوم، و يقرأ المعلم و المعلمة و يترجمانها، و يفكر التلميذ و التلميذة و يلاحظان الجواب المرسوم و ثم يجيبان و يحلّ اللغز. و كل هذا يوسع مدارك التلميذ و التلميذة، و يجعلهما قادرين على ممارسة اللغة بالتحدث و القراءة و الكتابة و الاستماع.

أما التمرينات في كرّاسة التدريبات فيتعرف التلاميذ و التلميذات على كتابة التاء المربوطة و يلاحظون التفريق في كتابته و كتابة التاء المفتوحة، و يساعد المعلم و المعلمة في قراءتها و تنفيذها، و يمكن استخدامها بشكل تمرين بيتي شفهيّاً.

الدرس الثالث و العشرون

الموضوع: الأعداد.

الهدف: – إعادة و ترسيخ معارف الطفل.

– تنمية طرح الأسئلة حول الأعداد و الإجابة عنها.

– تأكد من صحة تلفظ الأعداد.

– تأكد من صحة استخدام الأعداد في المذكر و المؤنث.

– معرفة أشكال الحروف أول الكلمة و وسطها و آخرها.

– تلفظ صحيح و كيفية الاستفادة ترجمة الألفاظ.



الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات، بطاقات، لوحات.





موضوع هذا الدرس "أعداد"، و نبدأ الدرس بمراجعة لما سبق تعلمه في الصف الثاني الابتدائي و ذلك في التعداد من واحد إلى تسعة عشر، و استخدامها مع الأسماء في المذكرة و المؤنثة. و بغية تعبئة الصف في تنفيذ الدرس يطلب المعلم و المعلمة تعديد أسماء الاعداد من ١ إلى ١٩، و ذلك باستخدام فعل الأمر (عَدِّ، عَدِّي، عَدِّوا). و بالمناسبة فينبغي على المعلم و المعلمة من خلال تنفيذ الدرس أن يخاطبا التلاميذ و التلميذات مستخدمين







الدرس الثالث و العشرون









الأعداد











١ عدد:







كتاب واحد =  = تَفَاحَةٌ وَاحِدَةٌ 








كتابان اثنان =  +  = تَفَاحَتَانِ اِثْنَانِ  + 









ثلاثة كتب =  +  +  = ثَلَاثُ تَفَاحَاتٍ  +  + 










اربعه كتب =  +  +  +  = اَرْبَعُ تَفَاحَاتٍ  +  +  + 











خمسة كتب =  +  +  +  +  = خَمْسَةُ تَفَاحَاتٍ  +  +  +  + 

ستة تفاحات =  +  +  +  +  +  = سِتُّ تَفَاحَاتٍ

سبعة تفاحات =  +  +  +  +  +  +  = سَبْعُ تَفَاحَاتٍ

ثمانية تفاحات =  +  +  +  +  +  +  +  = ثَمَانِيَةَ تَفَاحَاتٍ

تسعة تفاحات =  +  +  +  +  +  +  +  +  = تِسْعُ تَفَاحَاتٍ

عشرة تفاحات =  +  +  +  +  +  +  +  +  +  = عَشْرُ تَفَاحَاتٍ

52

٢ عدد من ثلاثة حتى عشرة في المذكر و المؤنث:

المذكر

أقلام، أبواب، مقاعد
تلاميذ، مدرسين

المؤنث

لوحات، مدرسات، أشجار
نوافذ، بنات

٣ عدد من احد عشر حتى تسعة عشر في المذكر و المؤنث:

المذكر

قلمابابا، مقعدا،
تلميذا، مدرسا

المؤنث

لوحه، مدرسه، شجرة،
نافذة، بنتا

53

كلمات سبق و درسوها في الصفين الأول و الثاني و هي: إجلس، إسمع، إفتح، حافظ، أدخل، أكتب، اقرأ، إمسخ، تذكر، تعال و إلخ، وذلك في المذكر و المؤنث، كي يتعود الطفل لاستماع الكلمات العربية و فهمها بما يشد التلاميذ و التلميذات و يجذبهم إلى دراسة اللغة العربية. و على المعلم و المعلمة أن يعتمدا على هذه الطريقة في تنفيذ دروسهما. هذا و بعد سرد أسماء الأعداد من طرف التلاميذ و التلميذات (فردياً أو جماعياً) ينتقل المعلم و المعلمة إلى توضيح الموضوع و استخدام الأعداد مع الأسماء في المذكر و المؤنث بالمفرد و الجمع. و في كتاب التلميذ عدد من صور الأشياء التي تُستخدم لهذا الغرض، و يميّز و يفرّق التلاميذ و التلميذات كتابة الأعداد من ٣ حتى ١٠، و من ١١ حتى ١٩، و معها أسماء في المذكر و المؤنث. و المفرد و الجمع، و تنوين الكسر و تنوين الفتح. يمكن إجراء المناقشة في موضوع الأعداد بطريقة مثل: كم تلميذاً و تلميذة في الصف؟ كم باباً (نافذة، مقعداً، خزانة) في حجرة الدرس؟ و كذلك: حمسة زائد ثلاثة تساوي ثمانية $(٨=٣+٥)$ ، خمسة عشر ناقص أحد عشر تساوي أربعة $(٤=١١-١٥)$ و إلخ. و على المعلم و المعلمة استخدام السبورة في كتابة كلمة أو جملة، توضيح الأعداد أو تحليل الكلمات، تفريق بين أصوات الحروف و أشكالها في مواقعها، و كل هذا على الدوام بما يساعد الطفل على فهم الموضوع و استظهاره.

التمرين على التلفظ الصحيح و كيفية الاستفادة ترجمة الألفاظ – من الأهداف الرئيسية للتدريبات في الكراسة، و يتعرف الطفل منها قراءة و كتابة الحروف المجردة و تفريق و تمييز الأصوات في الكلمة، قراءة و نطق ما في الكلمات من حروف مشددة، و يمكن استخدامها بشكل تمرين بيتي شفاهياً.

الدرس الرابع و العشرون

الموضوع: رموز الدولة المستقلة.

الهدف: – تنمية مهارة الفهم و الاستيعاب و اكتساب المعارف الجديدة.

– محادثة عن محتويات الصور.

– تعرف الطفل على رموز الدولة.

– معرفة أشكال الحرف أوّل الكلمة و وسطها و آخرها.

– تمييز في كتابة و قراءة الحروف وفق حركاتها.

– غرس شعور الحب تجاه وطننا العزيز.

– إعطاء المعارف الجديدة.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، لوحات، الصور في موضوع الدرس.

تم اختيار موضوع هذا الدرس و هو "رموز الدولة" و إنما هدفنا منه – إعطاء المعارف الخاصة برموز الدولة المستقلة، و تنمية مهارات الاستماع و الفهم و الاستظهار، و من أهدافه أيضًا تنمية الثروة اللغوية بتوظيف المفردات و التراكيب و التعبيرات، و الموضوع الذي نعنيه هنا لا يتركز على الحفظ و الاستظهار، و لكنه يعتمد على القراءة الواعية من خلال التحليل و الفهم و الاستيعاب. و بغية المساعدة في تحقيق هذه الأهداف و تُعالج هذه المهارات من خلال عدد من الجمل القصيرة، و قراءتها

الدرس الرابع و العشرون

أذربيجانُ المُستقلّة

رُمُوزُ الدُولَةِ.



1 – النُجْمَةُ الثُمانيّةُ – رُمُوزُ الجُمهُوريّةِ الأذربيجانيّةِ.



2 – العَلَمُ – رُمُوزُ الدُولَةِ المُستقلّةِ.



3 – النُشيدُ الوطنيُّ – رُمُوزُ الدُولَةِ المُستقلّةِ.

4 – الجَيْشُ الوطنيُّ – رُمُوزُ الدُولَةِ المُستقلّةِ.



5 – عُمَلَةٌ وطنيّةٌ – رُمُوزُ الدُولَةِ المُستقلّةِ.



1 – أذربيجانُ – بِلَدٌ قديمٌ.

2 – لَهَا ثَقافَةٌ غنيّةٌ.



3 – في أراضي أذربيجانِ ثُرُواتٌ كَثيرةٌ.

4 – الشُعْبُ الأذربيجانيُّ مُحِبٌّ لِلسَلَمِ.



5 – أنا مُواطِنٌ (مُواطنَةٌ) أذربيجانِ.

أنا أحبُّ وطني

ثُرُواتُ الجُمهُوريّةِ الأذربيجانيّةِ.



الذَّهَبُ الأسودُ



الذَّهَبُ الأزرقُ



حُفُولُ العُقبِ



الذَّهَبُ الأبيضُ



جامعَةٌ بائِكُو الحُكُوميّةِ



الشُعْبُ الأذربيجانيُّ

و مناقشتها و ذلك باستخدام الجمل نفسها، و من ثم ترديدها و كتابتها، و كل هذا يساعد على تنمية مقدرة التلاميذ و التلميذات على استعمال العربية فهماً و تعبيراً و نطقاً و كتابة.

هذا و المفردات و التعبيرات الواردة في الدرس، سبق التعرف على معانيها (ثروة، علم، وطن، شعب، سلم، دولة، مواطن، أحب و إلخ).

من الأفضل للمعلم و المعلمة أن يدربا التلاميذ و التلميذات – أول الأمر – على فهم المسموع، و ها هي طريقة نموذجية في تدريس القراءة :

1 – قل: "استمع جيداً" ثم اقرأ الجملة، (النَجْمَةُ الثَّمَانِيَّةُ – رَمَزُ الْجُمْهُورِيَّةِ الأذربيجانية). و يلاحظ التلاميذ و التلميذات صورة النجمة يستظهنونها و يرددون نطقها.

2 – قل: "استمع و أعد". و يقرأ المعلم و المعلمة الجملة جزءاً جزءاً، و يمكن ترجمتها إلى الأذربيجانية عند الضرورة، و بعد قراءة كل عبارة في الجملة بصوت واضح و يشيران بيد لكي يعيد الفصل كله عدة مرات.

3 – و بعد ترديد الصف، و يعيد المعلم و المعلمة قراءة الجملة مع متابعة التلاميذ و التلميذات لها في الكتاب و ضمان التدريب على فهم المسموع المقروء جميعاً. و الجملة الثالثة – النَشِيدُ الوَطَنِيُّ – رَمَزُ الدَّوْلَةِ المُسْتَقْلَةِ – بعد تحليلها و قراءتها يمكن غناء النشيد الوطني جماعياً. و هذه الطريقة في تدريس القراءة تضمن تنمية عدة قدرات لدى الطفل مثل: القدرة على الفهم الدقيق للمقروء، و القدرة على نطق الأصوات و الكلمات، و القدرة على تنغيم الكلام من حيث الوصل و الوقف، و بدء الفقرة و ختامها. أما التعبيرات في الصفحة التالية و التي تعبر مفهوم ثروات البلد، و يمكن كتابتها على السبورة مشكولاً، و يقرأها التلاميذ و التلميذات و يفهمون مضمونها، و يتأكد المعلم و المعلمة من صحة نطقهم الجمل، و يمكن استخدامها بشكل الوظيفة البيتية و قراءتها شفهيًا.

الدرس الخامس والعشرون

الموضوع: الأسرة.

الهدف: – تنمية مهارة القراءة.

– مناقشة في مدلول الصور.

– تنمية مهارة الحوار الشفوي.

– تدريب على حسن الإصغاء و تكرير المسموع.

– تعرف على أسماء أفراد الأسرة و تفريقها.

– معرفة كتابة و قراءة الحروف مجردة و مضبوطة.

– زيادة التكرير على المهارات الصوتية القائمة على التجريد.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات.

و موضوع هذا الدرس "الأسرة" و من خلال قراءته و تحليله يتعرف التلاميذ و التلميذات على التفریق بين تنوين الضمّ و تنوين الكسر، و الضمائر المتصلة و المنفصلة، و استخدام بعض الأفعال (يتعاون، يقول) و حروف الجر (في، مع، إلى). و طريقة تدريس القراءة كما في الدرس الرابع و العشرين: استماع، استماع و الفهم، و استماع و إعادة جماعية، و مناقشة في محتوى الدرس مع استخدام أسئلة الفهم. و من أهداف الدرس أيضاً تنمية الثروة اللغوية، و الفهم العام و التفصيلي،

الدرس الخامس والعشرون

الأسرة



ماهرٌ يسكنُ مع أسرته

في بيتٍ واسعٍ

و نظيفٍ.

أبوه، إسمه راميّ،

أمه فريدة، أخوه خالد،

أخته راميّة.



الأسرة تتعاون في البستان على

غرس الزهور و الأشجار.



يقول ماهر:

أنا أذهب مع والدي

إلى السوقِ الكُتبِ كلَّ

أسبوعٍ.

1 اجب على الاسئلة:

– مع من يسكن ماهر؟

– أين يسكن ماهر؟

– ما اسم أبيه و أمه؟

– إلى أين يذهب ماهر مع أبيه؟

– على ما تتعاون الأسرة في البستان؟

2 أفراد الأسرة:

أب، أم، ابن، ابنة، جد، جدة، عم، عمّة،

خال، خالة، ابن العم، ابنة العم، ابن الخال، ابنة الخال

| | |
|------|-------|
| أبي | أمي |
| أخي | أختي |
| هذا | هذه |
| عمي | عمتي |
| خالي | خالتي |

و القراءة الجهرية، و معرفة معاني المفردات و التعبيرات. و هنا نحاول إعطاء نموذج تقريبيّ لتدريس قراءة هذا الدرس:

- 1 – قَراءة الجمل الأولى من قبل المعلم و المعلمة و استماع التلاميذ و التلميذات إليها.
- 2 – قَراءة الجملة و ترجمتها إلى الأذربيجانية.
- 3 – مناقشة في معاني المفردات الجديدة و تسجيلها على السبورة.
- 4 – ترديد التلاميذ و التلميذات الجملة و تكريرها حتى يحفظونها.
- 5 – توجيه أسئلة بسيطة جزئية تعين على فهم المفردات و التعبيرات.
- 6 – إشراك الطفل في تدريبات شفوية.

هذا فلا يكفي فقط أن ينطق و يردد التلاميذ و التلميذات الكلمات المطبوعة، وإنما يجب أن يفهموها و يستخدموها من خلال إجاباتهم عن الأسئلة المطروحة. و الإجابة عن الأسئلة تبدأ بأدوات الاستفهام أين؟ إلى أين؟ من؟ ماذا؟ ما؟ على ما؟. و يوجّه المعلم و المعلمة لكل تلميذ و تلميذة سؤالاً ليجيبا عنه دون إبطاء، و تُوزَع الأسئلة على أكبر عدد منهم. و من الممكن أيضاً أن يقوم أحد التلاميذ و إحدى التلميذات بتوجيه الأسئلة إلى بقية الصف. و الغرض من ذلك تدريب التلاميذ و التلميذات على فهم محتوى النص، بغية مساعدتهم على تمام استيعاب المفردات و التراكيب و التعبيرات الواردة فيه.

و كذلك من أهداف هذا الدرس هو التفريق بين تنوين الضم و تنوين الكسر، و يكتب المعلم و المعلمة في السبورة كلمات فيها صوت التنوين.

و كذلك يمكن أن يطلب المعلم و المعلمة من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات أن يأتيها بكلمة منونة و يطلبان من آخر أن يذكر التنوين (الكسر أو الضم).

أما التدريبات في الكراسة فيُعَرَّف المعلم و المعلمة شروط تنفيذها و يمكن استخدامها بشكل تمرين بيتي شفويًا.

الدرس السادس و العشرون

الموضوع: نشيد الربيع.

الهدف: – الاستماع إلى الشعر و فهم معناه.

– تنمية مهارة حفظ الشعر باسترساله دون توقف.

– تربية الطفل على الإحساس بالجمال.

– تنمية مهارة التكلم.

– زيادة إحتياجات المفردات.

– تكوين مهارة النطق.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ و كرّاسة التدريبات.

من أهم أهداف هذا الدرس هو الاستماع إلى الشعر و فهم معناه، و استظهار مقطوعة الشعر، و التعرف على الأصوات اللغوية، و التراكيب الصوتية و الجمل البسيطة. يتألف هذا الدرس من القسمين: قسم قصصي و قسم شعري بالذات. في القسم القصصي يُروى عن حلول الربيع، عن جمال الطبيعة في هذا الفصل للسنة، إنتشار البهجة و السعادة في قلوب الناس. و يقرأ المعلم و المعلمة هذا القسم جملة جملة، و يوضّحان معاني المفردات،

الدرس السادس و العشرون

نَشِيدُ الرَّبِيعِ

يَقْبَلُ الرَّبِيعُ بِجَوْهٍ الْجَمِيلِ، فَتَحْضُرُ الْخُقُولُ
و تَزْهَرُ الْأَشْجَارُ، وَ تَنْشُرُ الْبَهْجَةَ وَ السَّعَادَةَ
فِي الْقُلُوبِ، وَ الشَّاعِرُ يَتَحَدَّثُ عَنِ الرَّبِيعِ وَ جَمَالِهِ،
وَ جَمَالَ الْأَزْهَارِ.



مَا أَجْمَلُ الرَّبِيعِ
تَغْرَدُ الطُّيُورُ
وَ جَوْهَ الْبَدِيعِ!
وَ تَرْقُصُ الزُّهُورُ
وَ يَفْرَحُ الْجَمِيعُ
يَخْلُو بِهِ الْغَنَاءُ
مَا أَجْمَلُ الْمَسَاءِ
وَ يَفْرَحُ الْأَطْفَالُ
بِالزُّهْرِ وَ الْجَمَالِ

مَا أَجْمَلُ الرَّبِيعِ!



و يترجمانه إلى الأذربيجانية مما يساعد استذكار و استظهار المفردات من خلال ترجمة الجمل. بعد هذا ينتقل المعلم والمعلمة إلى إنشاد الشعر و يقر أنه سطرًا سطرًا بالتلفظ الصحيح و النبرة الدقيقة، ويفهمان التلاميذ و التلميذات عما يتحدث الشاعر. **شرح نشيد الربيع:** "يتحدث الشاعر عن جمال الربيع، و جوّه الرائع، حيث تُغني الطيورُ فرحةً، و تنفتح الأزهار، و يعمّ الفرح الجميع. و عندما يأتي المساء، في أيام الربيع الجميلة، يحلو الغناء، و يفرح الأطفال بهذا الجمال". و يترجم المعلم و المعلمة هذا الشرح إلى الأذربيجانية. و من ثم يقرأ المعلم و المعلمة الشعر بالذات سطرًا سطرًا و يكرّر التلاميذ و التلميذات و يستظهرونه.

بغية اختبار درجة استيعاب و تعزيز معارف التلاميذ و التلميذات تُستخدم عدة أساليب و منها: إنشاد مقطوعة الشعر بالنوبة، مثلاً يقول التلميذ الأول: "ما أجملَ الربيعَ و جوّه البديع". و التلميذ الآخر – "تُغرّد الطيورُ و ترقصُ الزهورُ"، و هكذا حتى يستكمل الشعر. و في نهاية دراسة هذا الموضوع ينبغي أن يكون التلميذ قادرًا على أن يقرأ الشعر قراءة سليمة معبرة، و نبرة واضحة دقيقة.

هذا و سبق الطفل و تعرف في الصف الثاني على أسماء فصول السنة، و من خلال دراسة الشعر يمكن تزويده بالمعارف الجديدة: يبدأ فصل الربيع في الحادي و العشرين مارس من كل عام، و في جمهورية أذربيجان يحتفل الشعب بحلول السنة الجديدة، بعيد نوفروز المبارك، و كذلك أنه في فصل الربيع يطول النهار و يقصر الليل، و يأتي الربيع بين الشتاء و الصيف، و يعتدل الجو و تنفتح الأزهار.

فيما يتعلق بكرة دراسة التدريبات فهناك عدد من التمارين التي تساعد الطفل في تمييز و تفريق أصوات اللغة العربية، تحليل الحروف و الكلمات نطقًا و كتابة.

الدرس السابع و العشرون

الموضوع: محادثة.

الهدف: – تنمية مهارة إقامة الحوار.

– تكوين الحوار حول موضوع الدرس.

– زيادة ذخيرة الطفل اللغوية.

– تجريد الحروف في الكلمات بأشكالها المختلفة.

– معرفة ترتيب الكلمات من الحروف و المقاطع.

الوسائل المطلوبة للدرس: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات.

موضوع هذ الدرس "المحادثة" التي تدور بين التلميذين جميل و خالد، و يُستخدم الحوار كأساس لعرض المفردات و التعبيرات اللغوية، و الحوار هنا تعليمي، قصير العبارة ليسهل حفظه مع كثرة ترداده، و يتدرب التلميذ و التلميذة على حسن الإصغاء – و لو أخطأ – ويشجعان على الإعادة عن طريق التعبير الشفهي مع الإجابة عن أسئلة تُطرح عليها حول موضوع الدرس، حيث إن المحادثة مدخل سمعي و شفهي للوحة القراءة.

الدرس السابع و العشرون

المُحَادَثَةُ

جميل: مرحباً بك، إسمي جميل.

خالد: مرحباً بك، يا جميل، اسمي خالد.

جميل: من أين أنت؟

خالد: أنا من مدينة

غَنَجِه ابي غَنَجَوِي أنا.

و من أين أنت؟

جميل: أنا من مدينة

باكو.



خالد: ما الذي بيدك؟

جميل: هذا كتاب مَرَسِي لِلصَّفِّ الثَّالِثِ.

خالد: ما اسم الكتاب؟

جميل: اسم الكتاب "اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ".



بماذا أنت مشغول؟

أنا مشغول بدراسة اللُّغَة العَرَبِيَّةِ.

ماذا أنت دارِس؟

أنا دارِس اللُّغَة العَرَبِيَّةِ.



بماذا أنت مشغولة؟

أنا مشغولة بدراسة اللُّغَة العَرَبِيَّةِ أيضًا.

ماذا أنت دارِسَة؟

أنا دارِسَة اللُّغَة العَرَبِيَّةِ أيضًا.

طريقة تدريس الحوار:

- 1 – يستمع الطفل إلى المحادثة من المعلم.
 - 2 – يردد الطفل الجمل و يكرر ذلك حتى يحفظها.
 - 3 – يقرأ المعلم المحادثة مع التعبير أمام التلاميذ و التلميذات عدة مرات، مع مناقشتهم في معاني المحادثة و تسجيلها على السبورة.
 - 4 – تُعطى الفرصة لأداء المحادثة في أزواج.
 - 5 – توجيه أسئلة بسيطة تعين على فهم التراكب.
 - 6 – يمكن إدارة الحوار بطريق فريق العمل، أي أن يتدرب الدارسون في أزواج – لكل دارس زميل – يسألون و يجيبون عن الأسئلة. و يعتمد نص المحادثة على المفردات المدروسة و لا يقدم مفردات جديدة.
- و من تدريبات الفهم أيضاً:
- 1 – الإجابة عن أسئلة تبدأ بأدوات الاستفهام "ما؟ من أين؟ ما اسم؟"
 - 2 – الإتيان بأسئلة لإجابات معينة، مثلا: هل هو من باكو؟ (غنجه، إمشلي).
 - 3 – الإتيان بأسئلة و أجوبة في تدريب ثنائي.
 - 4 – مناقشة شفوية لموضوعات قصيرة.
- و بعد تنفيذ التدريبات المشار إليها ينتقل التلميذ و التلميذة إلى قراءة نص المحادثة جملة جملة، و بطريقة فردية، و بصوت واضح و نطق صحيح.
- و تتنوع التدريبات في الكراسة بين نطق الحرف مع حركاته و المدود، ترتيب الكلمات من الحروف و المقاطع، يمكن استخدامها بصورة وظيفة بيتية كتابياً و شفهيًا.

الدرس الثامن و العشرون

الموضوع: الضمائر و الأفعال في المذكر و المؤنث.

الهدف: – تعرف على استخدام الضمائر بالأفعال و تفريقها.

– معرفة تمييز الكلمات في المذكرة و المؤنثة.

– ملاحظة التفريق في معنى الكلمة باستخدام الهاء (ه) و التاء(ة).

– ترتيب الكلمات من الحروف و المقاطع و قراءتها.

– تحليل كلمة ملاحظاً في استخدام (ه) و (ة).

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات.

بدأنا هذا الدرس بسرد بعض الافعال في المضارع، و غرضنا هنا تعرف التلاميذ و التلميذات على معانى هذه الأفعال و حفظها، و ليس اعطاء معلومات تفصيلية عن الزمن الماضي و الحاضر و المستقبل، و يقرأ التلميذ و التلميذة الفعل المضارع مبدوءاً بالهمزة أو الياء أو التاء، و يترجمها المعلم و المعلمة مع الإشارة إلى استخدام الضمائر (أنا، هو، هي) في المذكر و المؤنث. و يمكن تكوين الجملة الفعلية البسيطة باستخدام حروف الجر مثلاً: أنا أَكْتُبُ جُمْلَةً، أَجْلِسُ وَرَاءَ الْمَقْعَدِ،

الدرس الثامن و العشرون

1 إقرأ و ميز الضمائر المنفصلة و الافعال في المذكرة و المؤنثة:



أنا زائنة



أنا جميل

أَكْتُبُ، أَجْلِسُ، أَذْهَبُ، أَرَسُمُ، أَلْعَبُ، أَعُدُّ، أَفَكِّرُ

أنا

أَقْرَأُ، أَحِبُّ، أَعْنِي، أَدْرُسُ، أَفْهَمُ، أَدُقُّ، أَضْحَكُ



هو - جميل

يَكْتُبُ، يَجْلِسُ، يَذْهَبُ، يَرَسُمُ، يَلْعَبُ، يَعُدُّ، يَفَكِّرُ

هو

يَقْرَأُ، يُحِبُّ، يُعْنِي، يَدْرُسُ، يَفْهَمُ، يَدُقُّ، يَضْحَكُ



هي - زائنة

تَكْتُبُ، تَجْلِسُ، تَذْهَبُ، تَرَسُمُ، تَلْعَبُ، تَعُدُّ، تَفَكِّرُ

هي

تَقْرَأُ، تُحِبُّ، تُعْنِي، تُدْرُسُ، تُفْهَمُ، تُدُقُّ، تُضْحَكُ

2 إقرأ و أكتب الجمل الآتية:

هذا جميل. هو تلميذ في الصف الثا لث.
هذه زائنة. هي تلميذة في الصف الاو ل

3 إقرأ الكلمات الآتية و لاحظ المفرد المذكر و المفرد المؤنث:

| مذكر | مؤنث | مذكر | مؤنث |
|-------|--------|------|--------|
| تلميذ | تلميذة | رجل | فتاة |
| قط | قطعة | ولد | فتاة |
| مهندس | مهندسة | جمل | مهندسة |
| طبيب | طبيبة | كرسي | طبيبة |
| معلم | معلمة | علم | معلمة |

أَذْهَبُ إِلَى الْبَيْتِ (الْمَدْرَسَةِ)، أَحِبُّ وَطَنِي (أَبِي، أُمِّي) وَ هَلْمَجْرًا. وَ يَفْرَقُ التَّلَامِيذُ وَ التَّلْمِيذَاتُ اسْتِخْدَامَ "أَنَا" مَعَ الْفِعْلِ الْمَبْدُوءِ بِالْهَمْزَةِ، وَ "هُوَ" مَعَ الْفِعْلِ الْمَبْدُوءِ بِالْيَاءِ، وَ "هِيَ" مَعَ الْفِعْلِ الْمَبْدُوءِ بِالتَّاءِ.

فِي الْبَنْدِ الثَّانِي يُمَيِّزُ الطِّفْلُ اسْتِخْدَامَ اسْمِ الْإِشَارَةِ وَ الضَّمِيرِ فِي الْمَذْكَرِ وَ الْمَوْثُوثِ، وَ يَقْرَأُ الْجُمْلَةَ وَ يَكْتُبُهَا. وَ مِنْ ثَمَّ هُنَاكَ قَائِمَةٌ مِنَ الْكَلِمَاتِ، وَ يَقْرُؤُهَا الطِّفْلُ وَيَلَاظُ تَحْوِيلَ الْاسْمِ مِنَ الْمَذْكَرِ إِلَى الْمَوْثُوثِ، وَ كِتَابَةَ التَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ، وَ يَحْفَظُهَا.

وَ فِي تَمْرِينَاتِ الْكِرَاسَةِ يَقْرَأُ وَ يَلَاظُ التَّلَامِيذُ وَ التَّلْمِيذَاتُ الْحَرْفَ الْمَجْرَدَ (ه) فِي مَوَاقِعِهِ مِنَ الْكَلِمَاتِ، وَ يُوَجِّهُ الْمَعْلَمُ وَ الْمَعْلَمَةُ نَظْرَهُمْ إِلَى الْفَرْقِ بَيْنِ الْهَاءِ وَ التَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ فِي كِتَابَتِهِمَا وَ قِرَاءَتِهِمَا، وَ تَغْيِيرَ مَعْنَى الْكَلِمَةِ عِنْدَ تَحْوِيلِ حَرْفِ الْهَاءِ إِلَى التَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ، وَ كَذَلِكَ يَرْتَبُونَ الْكَلِمَاتَ مِنَ الْحُرُوفِ وَ الْمَقَاطِعِ.

وَ يَجِبُ أَنْ يَقْرَأَ الْمَعْلَمُ وَ الْمَعْلَمَةُ الْكَلِمَاتَ عِنْدَ إِجْرَاءِ التَّدْرِيْبِ الشَّفْهِِيِّ قَبْلَ اشْرَاكِ التَّلَامِيذِ وَ التَّلْمِيذَاتِ، بِصَوْتٍ وَاضِحٍ، مَرْكَزًا عَلَى الْهَدْفِ مِنْهُ، مَشِيرًا إِلَى الْمَعْنَى الْجَدِيدِ لِكَلِمَةٍ، وَ لِحَوَاءٍ إِلَى التَّرْدِيدِ الْجَمَاعِيِّ لِبَثِّ الثَّقَةِ فِي نَفْسِهِمْ.

التَّمْرِينَاتُ الْبَيْتِيَّةُ: قِرَاءَةٌ وَ اسْتِظْهَارُ الْأَفْعَالِ، قِرَاءَةٌ وَ تَمْيِيزُ الْكَلِمَاتِ فِي الْمَفْرَدِ الْمَذْكَرِ وَ الْمَفْرَدِ الْمَوْثُوثِ.

الدرس التاسع و العشرون

الموضوع: الفيل.

الهدف: – تنمية مهارات الاستماع و التحدث.

– تنمية الحوار الشفوي و المحادثة في الموضوع.

– تعويد الطفل التفكير و دقة ملاحظة ما يشاهد.

– ممارسة المطالعة عن طريق المحسوس.

– تعرف على مفرد و جمع الكلمات.

– زيادة الثروة اللغوية.

– تحدث عن محتويات الصور.

– ترتيب كلمات بالمقاطع و قراءتها.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات.

موضوع الدرس هي تنمية مهارات الاستماع و التحدث في هذه المرحلة من خلال الحوار الشفوي الذي يدور في الصف عن طريق ملاحظة الصور في كتاب التلميذ و قراءة القصة، حيث أن صورة مجموعة من الأفيال في الغابة تُعدُّ كذلك

الدرس التاسع و العشرون



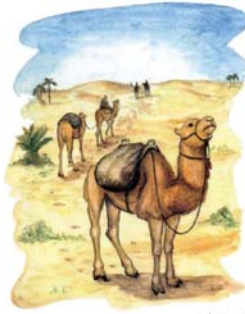
الفيل.

الفيل حيوانٌ ضخمٌ يعيش في الغابة.

حاسة الشم عند الفيل قويّة، و له خرطوم طويل

و قويّ، يشمُّ به.

تعيش الأفيال في مجموعات، و تأكل أوراق الأشجار.



① اجب على الأسئلة:

* أين يعيش الفيل؟

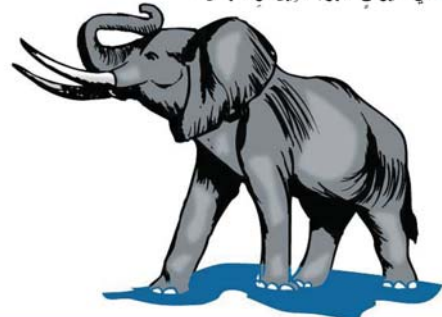
* بماذا يشم الفيل؟

* ماذا تأكل الأفيال؟

* أين ترى الفيل؟

* هل الفيل حيوانٌ مفترسٌ أو عائيبٌ؟

* أي حيوانٍ أكبر: الفيل أو الجمّل؟



مدخلاً معززاً لموضوع الدرس و ممارسته بأسلوب شائق، بالإضافة إلى الوسائل الأخرى المختلفة كالقصص و الأفلام و البطاقات. يُعدُّ النصُّ القرائي تجسيداً للمدخل الشفهي، و المادة القرائية موجّهة بشكل رئيس لصقل مهارات القراءة و التعرف و النطق، لذا و يجب أن يخصص لها زمن كافٍ.

يبدأ المعلم و المعلمة قراءة النص جملة جملة و يترجمان إلى الأذربيجانية، و بالمناسبة و تم تعرف التلاميذ و التلميذات على أكثرية الكلمات لهذا الدرس في الصف الثاني (فيل، حيوان، ضخمة، حاسة، قوي، غابة، أشجار).

يرصد و يلاحظ التلاميذ و التلميذات ما يقرؤه المعلم و المعلمة و يكرّرون ما يسمعونه ملاحظة حركات الحروف و المقاطع في الكلمات. من أهم أهداف القراءة هي متابعة قراءة التلاميذ و التلميذات و الحرص على سلامة نطقهم، التمييز بين صوت الحرف القصير و الطويل في الكلمات. و إنطلاقاً من هذا المبدأ فيطلب المعلم و المعلمة من أحد التلاميذ و إحدى التلميذات قراءة جملة من النص، و على المعلم و المعلمة أن يهتمتا بقراءتها، تراعى فيها سلامة النطق، و إخراج الحروف من مخارجها الصحيحة، و ضبط الحركات، و من ثم يقرأ الجملة الثانية التلميذ الآخر و التلميذة الأخرى بنفس الطريقة.

هناك كذلك عدد من الأسئلة تتعلق بموضوع الدرس: أين يعيش الفيل؟ بماذا يشمّ؟ ماذا يأكل؟ و إلخ. و عند الطفل معارف كافية مما إكتسبه في هذا الدرس أو تعرف عليها في الصف الثاني، و يجيب عليها شفويًا و يشترك كافة التلاميذ و التلميذات في قراءة النص و الإجابة على الأسئلة المطروحة.

أما التدريبات في الكرّاسة فهناك إلى جانب نطق الحرف (ي) و تجريده في كلمة، معرفة تفريق بين الياء الساكنة و المد بالياء، و ترتيب الكلمات من المقاطع. التمرين البيتي: قراءة النص و ترجمته.

الدرس الثلاثون

الموضوع: باكو تتحدّث.

الهدف: – تنمية مهارة قراءة الجمل و فهمها.

– تنمية مهارة تلفظ الكلمات بالمقاطع و النبرة.

– ترتيب الجمل البسيطة باستخدام الضمائر.

– ترتيب الكلمات بالحروف و المقاطع و قراءتها.

– معرفة التلفظ الصحيح و كيفية ترجمة الألفاظ المكوّنة.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كرّاسة التدريبات، الوسائل السمعية و البصرية.

و من اهداف هذا الدرس تنمية عدة قدرات لدى التلاميذ و التلميذات مثل: القدرة على الفهم الدقيق للمقروء، و القدرة على القراءة الجهرية مع الدقة في نطق الأصوات و الكلمات، و قدرة على تنعيم الكلام حسب مقتضى، و من حيث الوصل و الوقف، و بدء الفقرة و ختامها، إلى جانب القدرة على الطلاقة. و من أهدافها أيضاً الإلمام بالثقافة الأذربيجانية و مد الطفل بأنماط مختلفة منها، إلى جانب تنمية قدرته على ترتيب الكلمات، و تحليل الحروف، و قراءتها و من ثم كتابتها.

الدرس الثلاثون

باكو تتحدّث.



أنا باكو - عاصمة أذربيجان.



أنا باكو - واقعة على سواحل بحر الخزر.



نرحب

في المتاحف و الآثار، تاريخي عظيم
و شعبي كريم، يُكرّم الضيف و
بالزائرين.



سواحل باكو جميلة، الميناء كبير، البحر
واسع، السمك يعيش في الغاء.



أنا باكو - مدينة المحبة و السلام.

و واجب علينا أن نحافظ على مدينتنا
نظيفة.

1) اقرأ و اكتب و احفظ الضمائر المنفصلة الآتية:

أنا - أنت - أنت - هو - هي

نحن - انتم - انتم - هم - هن

2) اقرأ و قرّن و ميز الضمائر المنفصلة و المتصلة:

أنا تلميذاً أنت تلميذاً هو تلميذاً

إسمي جميل إسمك حسين إسمه خالد

أنا تلميذة أنت تلميذة هي تلميذة

إسمي فريدة إسمك زينب إسمها كلثمان

من الأفضل للمعلم و المعلمة أن يدربا تلاميذهم و تلميذاتهم – أول الأمر – على فهم المسموع، الاستماع إلى النص دون متابعتهم في الكتاب. و يقرأ المعلم و المعلمة النص جملة جملة و يترجمانها إلى الأذربيجانية مثل: " أنا باكُو – عاصِمَة أذَرَبَيْجانَ"، و يردد الصف ترديدًا جماعيًا حتى يحفظ الجملة. و بعد أن يتم ذلك يعيد المعلم و المعلمة معهم قراءتها مع متابعة التلاميذ و التلميذات لها في الكتاب. و من ثم "أنا باكُو وَاقِعَة عَلَي سَوَاجِلِ بَحْرِ الخَزَرِ"، يستمع و يردد التلاميذ و التلميذات و يفهمون المسموع، و بعد ذلك يقرأ المعلم و المعلمة الجملة مرة أخرى مع متابعتهم و قراءتهم لها. و من الأفضل أن تكون الجملة ذات أطوال مناسبة، و للمعلم أن يجزئ الجملة الواحدة إلى مجموعة من الكلمات ليسهل على التلاميذ و التلميذات ترديدها مثل: "فِي المَتَاحِفُ و الأثَارُ"، مع فهمهم معنى المقطوعة و ترديدها، و بعد ذلك "تَارِخِي عَظِيمٌ و شَعْبِي كَرِيمٌ" و طريقة تدريسها نفسها و هَلْمَجْرًا. و بعد أن ضمن المعلم و المعلمة استيعاب التلاميذ و التلميذات على فهم المسموع المقروء جميعًا، و إن كان هناك وقت فيمكن أن يطلبوا من بعض التلاميذ و التلميذات قراءة الدرس من جديد، و إذا لم يتسع الوقت فيطلبان قراءته في البيت. أما في تدريس القسم الثاني من الدرس فهناك الضمائر المنفصلة و المتصلة، و الجمل مع استخدامهما، و يقرؤها و يكتبها التلاميذ و التلميذات، و يفرقون استخدامهما في المذكر و المؤنث. و وضعنا في الكرّاسة تمرينات كثيرة، شفوية و كتابية تركز على ما تعلمه التلاميذ و التلميذات من ترتيب الكلمات المركبة من المقاطع و الحروف، و يلاحظون الفروق في كتابتها و يحللونها و يقرؤونها.

الدرس الحادي و الثلاثون

الموضوع: مكالمة.

الهدف: – تقييم و تقدير معارف الطفل في العام الدراسي.

– تعويد الطفل كتابة الحروف بطريقة صحيحة.

– تمهيد الطفل للتعبير الكتابي في المراحل القادمة.

– تعويد التلفظ الصحيح و كيفية الاستفادة الألفاظ.

– تنمية المهارات الأربع الأساسية.

الوسائل المطلوبة: كتاب التلميذ، كراسة التدريبات.

الدرس الحادي و الثلاثون درس أخير و ختامي في الصف الثالث و من أهدافها الأساسية – اختبار معارف التلاميذ و التلميذات التي إكتسبوها من خلال دروسهم في العام الدراسي و كذلك تقديرها و تقييمها، تشجيع المجيدين و المجيديات في الدراسة، و كل هذا يستهدف إلى أن يحب الطفل اللغة العربية، فيحسن استخدامها، و يجيّد استعمالها نطقا و كتابة.

الدرس الحادي و الثلاثون



1 إقرأ و أجب

* مَنْ أَنْتَ؟ مَنْ أَنْتِ؟

* مَا اسْمُكَ (ك)؟

* مِنْ أَيْنَ أَنْتِ (أنتِ)؟

* مَا اسْمُ وَطْنِكَ (ك)؟

* مَا الْوَأْنُ عِلْمُ أَذْرَبَيْجَانِ؟

2 إقرأ و تَرْجِمْ و اكتبْ بخط جميل:

* وَطْنِي أَذْرَبَيْجَانُ

* أَنَا أَذْرَبَيْجَانِي (أَذْرَبَيْجَانِيَّة)

* مَدِينَةُ بَاكُو عَاصِمَةُ أَذْرَبَيْجَانِ

* مَدِينَةُ بَاكُو عَلَى سَاحِلِ بَحْرِ الْخَزَرِ

* أَنَا سَاكِنٌ (سَاكِنَةٌ) فِي مَدِينَةِ بَاكُو

* أَنَا أَجِبُّ وَطْنِي الْعَرَبِيَّ

* أَنَا أَجِبُّ أَبِي وَ أُمِّي

3 تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

* Məktəbim böyükdür.

* Mən şagirdəm.

* Mənim adım

* Mən üçüncü sınıfdə oxuyuram.

* Bu stoldur.

* Stulun üstündə üç kitab vardır.

يمكن إجراء الدرس بأساليب مختلفة و منها:

- 1- توجيه السؤال لكل تلميذ و تلميذة ليجيبا عنه، وتستخدم لهذا الغرض الأسئلة الواردة في الدرس نفسه.
- 2- قراءة و ترجمة الجمل البسيطة من الكتاب لتعيين على فهمها، و على التلفظ الصحيح و كيفية الاستفادة ترجمة الألفاظ.
- 3- استخدام التدريبات باعتبارها ضرورة للوصول إلى الإجابة اللغوية و منها مثلا:
 - يأتي التلميذ و التلميذة بكلمة، و يدخل تلميذ آخر و تلميذة أخرى عليها (ال)، و يبين ثالث نوعها (شمسية أو قمرية).
 - يأتي تلميذ و تلميذة بكلمة فيها مد بالواو و يأتي آخران بكلمة فيها مد بالياء، و آخران بكلمة فيها مد بالألف.
 - يركب التلميذ و التلميذة جملة من كلمات، ثم يكتبانها و يقرآنها.
- 4- اللعبة اللغوية الشفهية و هي أسلوب مستحدث في تعليم اللغة، يضيء جواً من البهجة و المرح على الدرس، و يوفر سبلاً واقعية للاتصال بين الدارسين، و يعمل على توظيف حصيلتهم من المفردات و التعبيرات، و على سبيل المثال "لعبة الشمس و القمر": يعرف المعلم و المعلمة التلاميذ و التلميذات بلعبة الشمس و القمر، بأن يرفعوا أيديهم اليمنى إلى فوق عندما يسمعون منه كلمة تبدأ ب (ال) القمرية، و أن يرفعوا أيديهم الشمال عندما يسمعون كلمة تبدأ ب (ال) الشمسية. و بهذه الطريقة يتم اختبار معرفتهم بخصوص الحروف القمرية و الشمسية. و في جميع الجهود الرامية إلى تعليم اللغة العربية ينبغي الاسترشاد بالمبدأ الهام:
إن المرء لا يتعلم شيئاً إلا بالممارسة و الدربة:
- يتعلم الاستماع بالاستماع.

– يتعلم الكلام بالكلام.

– يتعلم القراءة بالقراءة.

– يتعلم الكتابة بالكتابة.

و هكذا قد وصلنا عزيزنا المعلم و عزيزتنا المعلمة إلى نهاية العام الدراسي في الصف الثالث الابتدائي، و يختتم هذا الكتاب للمعلم بقائمة من المفردات و التعبيرات الجديدة مرتبة ترتيباً ألفبائياً لرجوعكم إليها عند الضرورة، و يستذكرها و يحفظها تلاميذ و تلميذات الصف الثالث.

قائمة

مفردات و تعبيرات يستذكرها تلاميذ الصف الثالث

| | |
|----------------------------------|--|
| أَكْتُبُ yazıram | بُنْدُقُ findıq |
| أَجْلِسُ otururam | بَقْرَةٌ inək |
| أَذْهَبُ gedirəm | بَصَلٌ soğan |
| أَرْسُمُ çəkirəm | بَهْجَةٌ parlaq |
| أَلْعَبُ oynayıram | بَحْرُ الْخَزْرِ Xəzər dənizi |
| أَفَكِّرُ fikirləşirəm | تَحْتَ altında |
| أَقْرَأُ oxuyuram | تَيْنٌ əncir |
| أُحِبُّ sevirəm | تَتَعَاوَنُ əməkdaşlıq edir |
| أُغْنِي oxuyuram (mahnı) | تَنْشُرُ yayılır |
| أُدْرُسُ oxuyuram (dərs) | تُغْرِدُ oxuyur (quşlar) |
| أَفْهَمُ başa düşürəm | تُرَقِّصُ rəqs edir |
| أَتَعَلَّمُ öyrənirəm | جَيْشٌ وَطَنِيّ milli ordu |
| أَضْحَكُ gülürəm | جَامِعَةُ بَاكُو الْحُكُومِيَّةُ Bakı Dövlət Universiteti |
| أَلْصَفُ الثَّلَاثِ üçüncü sinif | حَدِيقَةٌ bağ |
| أَيْضًا (da, də..., həmçini) | خَرُوفٌ qoyun |
| أَمَامَ qarşısında | دَرَّاجَةٌ velosiped |

| | | | |
|----------------------|-------------------|---------------------|------------------|
| ذَهَبٌ أَسْوَدٌ | qara qızıl | عَمَّةٌ | bibi |
| ذَهَبٌ أَزْرَقٌ | mavi qızıl | عَوَّاصَةٌ | sualtı gəmi |
| ذَهَبٌ أَبْيَضٌ | ağ qızıl | غَابَةٌ | meşə |
| رَجُلٌ | kişi | غَنَاءٌ | zənginlik |
| رَائِحَةٌ | qoxu | فِي | da,də.... |
| سُرُورٌ | sevinc | فِي الْمَاءِ | suda |
| سُوقٌ | bazar | فَأْرٌ | siçan |
| سَعَادَةٌ | xoşbəxtlik | قُرْبٌ | yaxın |
| شُرْطِيٌّ | polismen | قَوِيٌّ | qüvvətli |
| شَرِبَاتٌ | şirə | كَثِيرٌ | çox |
| صَارُوخٌ | raket | كُلُّ أُسْبُوعٍ | hər həftə |
| ضَابِطٌ | zabit | لُعْبَةٌ | oyuncaq |
| ضَيْفٌ | qonaq | لَوْزٌ | püştə |
| طَارِجٌ | təzə | لِسَانٌ | dil |
| ظُفْرٌ | dırnaq | مَصَالِحٌ | dövlət idarələri |
| عَلَى | üzərində, üstündə | مَا لَوْنٌ؟ | rəngi nədir? |
| عُمْلَةٌ وَطَنِيَّةٌ | milli pul | مُفِيدٌ | faydalı |
| عَلَى السَّاحِلِ | sahildə | مُبَكِّرًا | səhər tezdən |
| عَمٌّ | əmi | مُحِبٌّ لِلسَّلَامِ | sülhsevər |

| | | | |
|-----------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| مَا أَجْمَلُ | nə gözəldir! | وَأَقْعُ | yerləşir |
| مَتَاحِفُ | muzeylər | وَأَجِبُ عَلَيْنَا | bizə vacibdir |
| نَاسُ | adamlar | يَرْفَعُ | dalğalanır |
| نَأْكُلُ | yeyirik | يُشَاهِدُ | görür |
| نَصْنَعُ | düzəldirik | يَمْلَأُ | doldurur |
| نَجْمَةٌ ثَمَانِيَّةٌ | səkkizguşəli ulduz | يَفْتَخِرُ | fəxr edir |
| نَشِيدُ وَطَنِي | milli himn | يَتَحَدَّثُ | danışır, |
| نَظِيفٌ | təmiz | يَفْرَحُ | fəxr edir |
| نُحَافِظُ | qoruyuruq | يَعِيشُ | yaşayır |
| هَيْلَالٌ | hilal | يُرَحِّبُ | salamlayır |
| وَاسِعٌ | geniş | | |

**ÜMUMTƏHSİL MƏKTƏBLƏRİNİN
ÜÇÜNCÜ SİNİFLƏRİ ÜÇÜN ƏRƏB DİLİ
PROQRAMI (32) SAAT**

| رقم الدرس | الموضوع | الساعة |
|------------|--|----------|
| 1-ci dərs | علم وطني | (2 saat) |
| 2-ci dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ا د ذ) | (1 saat) |
| 3-cü dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ر ز و) | (1 saat) |
| 4-cü dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ب ت ث) | (1 saat) |
| 5-ci dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ج ح خ) | (1 saat) |
| 6-cı dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (س ش) | (1 saat) |
| 7-ci dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ص ض) | (1 saat) |
| 8-ci dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ط،ظ) | (1 saat) |
| 9-cu dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ي،ه) | (1 saat) |
| 10-cu dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ك،ل) | (1 saat) |
| 11-ci dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (م،ن) | (1 saat) |
| 12-ci dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ف،ق) | (1 saat) |
| 13-cü dərs | قراءة وكتابة مجموعة من حروف الهجاء (ع،غ) | (1 saat) |
| 14-cü dərs | المدود و تنوين الفتح و الكسر | (1 saat) |
| 15-ci dərs | من هو؟ من هي؟ الحرف المشدّد | (1 saat) |
| 16-cı dərs | الحروف القمرية | (1 saat) |
| 17-ci dərs | الحروف الشمسية | (1 saat) |
| 18-ci dərs | في الاعادة إفادة | (1 saat) |

| | | |
|------------|---------------------------------------|----------|
| 19–cu dærs | في البستان. أسماء الاشارة | (1 saat) |
| 20–ci dærs | الجملة الاستفهامية (أين؟). حروف جر | (1 saat) |
| 21–ci dærs | مدرستي | (1 saat) |
| 22–ci dærs | صحتك و الفاكهة | (1 saat) |
| 23–cü dærs | الاعداد | (1 saat) |
| 24–cü dærs | رموز الدولة المستقلة | (1 saat) |
| 25–ci dærs | الأسرة | (1 saat) |
| 26–ci dærs | نشيد الربيع | (1 saat) |
| 27–ci dærs | المحادثة | (1 saat) |
| 28–ci dærs | الضمائر و الافعال في المذكرة والمؤنثة | (1 saat) |
| 29–cu dærs | الفيل | (1 saat) |
| 30–cu dærs | باكو تتحدّث. الضمائر المنفصلة | (1 saat) |
| 31–ci dærs | المكالمة | (1 saat) |

Buraxılış məlumatı

ƏRƏB DİLİ 3

Ümumtəhsil məktəblərinin 3-cü sinfi üçün
Ərəb dili (əsas xarici dil) fənni üzrə
dərsləyin metodik vəsaiti

Tərtibçi heyət:

Müəlliflər: **Vasim Məmmədəliyev**
Nailə Cəlilova
Ramiz Cəlilov

Naşir **Xəlil Həsənoğlu**
Redaktor **Hafiz Rüstəm**
Texniki redaktor **Turqay Cəlallı**
Korrektor **Billurə Ələkbərova**
Dizayner **Tural Səfiyev**

Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyinin qrif nömrəsi:
2018-084

© Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi – 2018.

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və yaxud onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq, elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.

Fiziki çap vərəqi 10,0. Formatı 57x82 1/8.
Səhifə sayı 80. Ofset kağızı. Jurnal qarnituru. Ofset çapı.
Tirajı _____. Pulsuz. Bakı-2018.

“KÖVSƏR” NƏŞRİYYATI
Bakı, AZ 1010, Dilarə Əliyeva küç., 251A/8A

PULSUZ

